

# Wolfsstimme

zugleich **Volksstimme** für Bielsk

Geschäftsstelle der „Volksstimme“ Bielsko, Republikańska Nr. 41.

Organ der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei in Polen

Redaktion und Geschäftsstelle Kattowitz, Beatestraße 29 (ul. Kościuszki 29). Postcheckkonto P. K. O. Bielsko Kattowitz, 300174. Fernsprech-Anschlüsse: Geschäftsstelle Kattowitz Nr. 2097; für die Redaktion: Nr. 2004

## Demonstrationen bei der Ostreise

Polizei und Reichswehr schützen die Ostdelegation — Fort mit dem Hungerdiktator  
Mehrere Personen schwer verletzt — Die Demonstranten fordern Arbeit und Brot

### Vorboten der Entscheidung

In den ersten Reden des Kabinetts bei der Sejm-Öffnung ist als die wichtigste Aufgabe die Änderung der Verfassung bezeichnet worden. Für die außenpolitische Stärkung des heutigen machtpolitischen Systems in Polen, ist zweifellos diese Frage die wichtigste, denn man will den demokratischen Kurs vor dem Ausland rechtfertigen und damit zugleich die Möglichkeit neuer Anleihen vorbereiten. Von der Verfassungsänderung spricht man allerdings weniger, man richtet die gesamte Tätigkeit auf eine Hemmung der Wirtschaftskrise und jeder, mag er zu dieser Regierung Slawek stehen, wie er will, wird den Schritt begrüßen, der uns zeigt, wie wir aus der Sackgasse hinausgelangen. Nicht nur der Umstand, daß sich die Wirtschaftskrise auf die Staatsinnahme auswirkt, sondern die Tatsache, daß wir vor einer weiteren Verschärfung stehen, müßte die Aktivität der Regierung erhöhen und man wartet gespannt auf jenen Moment, wo der Ministerpräsident vor dem Sejm sein Exposé vortragen wird, um endlich das Programm kennen zu lernen, welches man uns als Heilmittel gegenüber der „Sejmokratie“ während der Wahlen, in Aussicht gestellt hat. Hierbei muß an die Tatsache erinnert werden, daß, mit das gewichtigste Argument der Opposition gegen die Regierung, das Fehlen eines Programms war. Solange im Hintergrund der Sanierungsarbeit die Person des Marshalls selbst stand, konnten sich die übrigen Kabinettsmitglieder hinter seine Machtstellung stellen und ruhigen Gewissens die Dinge treiben lassen, weil der Marshall schon weiß, was zu tun ist.

Dieses Machtgefühl ist aber jetzt nicht mehr mit der Person des Marshalls zu verbinden, wenn auch seine Autorität zweifellos die gesamte Tätigkeit des Kabinetts leitet. Die Abwesenheit des Marshalls und die Ankündigung der Regierungsprese, daß sich die Auslandsreise doch einige Monate hinziehen wird, stellt das Kabinett vor eine ganz andere Verantwortung, sie müssen beweisen, daß die Oberstenclique auch ohne den Schutz des Marshalls auskommen muß. Und darum kann man auf das Programm geprägt sein, welches uns Herr Slawek vorzulegen hat. Ueberraschende Wunder wird man allerdings nicht erwarten können, denn der Staatsmann, der einen Ausweg aus dieser Wirtschaftskrise, ob in Polen oder anderwärts, weiß, ist im Augenblick scheinbar noch nicht geboren. Diese polnische Krise ist ein Teil der Weltwirtschaftskrise, und die Opposition hat auch nie erwartet, daß sie bei uns allein eine Heilung oder Überwindung finden kann. Es kann sich naturgemäß nur um eine Linderung handeln, und hier wird es sich zeigen, ob das Kabinett der sicheren Mehrheit und der starken Hand, ungehemmt durch die Sejmokratie, seine schöpferische Fähigkeit beweisen wird. Es wird sich erweisen, ob Kraftworte gegen die Opposition ausreichen, um einer Gefahr vorzubeugen. Und hier wagen wir, zu behaupten, daß es ein völliges Versagen sein wird. Das um so mehr, als ja im Schoß des Kabinetts noch jene Strömungen walten, die bei seiner Bildung den Ausgang gaben, die Überbrückung der Gegensätze, innerhalb des Regierungslagers. Schon spricht man von der Änderung des Finanzministeriums, jenes Postens, der bei der Kabinettsumbildung so hart umstritten wurde und auch Piłsudski selbst hat uns offenbart, daß er, bezüglich des Budgets, anderer Meinung sei, als der Finanzminister Matuszewski. Die teilweise Einschränkung der Wirtschaftskrise hängt aber von der Gestaltung des Budgets ab, und hier haben wir eine Quelle, die einem Versagen gleichkommt.

Aber seien wir im Urteil nicht voreilig. Die polnische Innenpolitik steht unter der Belastung der Breiteren Vorgänge und die Außenpolitik unter der Auswirkung der Pazifizierung Ostgaliziens und der Wahlen in Oberösterreich. Hier lenkt das Ausland die Hauptaufmerksamkeit auf die polnischen Vorgänge und dieses Urteil wird auch für die Anleihen von Auswirkung sein. Der polnische Außenminister, dessen Posten ja auch hart umstritten wird, hat gleichfalls ein Exposé angekündigt, um die internationale Haltung Polens vor dem Sejm, bzw. seiner außenpolitischen Kommission, darzulegen. Von diesen Ministerreden wird es abhängen, welchen Weg die polnische Politik gehen will. Das Oberstekabinett wird sein Examen ablegen müssen und die Fragen, die zur Debatte stehen, werden zeigen, ob die Regierung wirklich den Namen des Kabinetts der starken Hand verdient. Alle die Hemmungen, die früher angeb-

Berlin. Die Reise des Reichskanzlers ist in Ostpreußen in verschiedenen Städten von Demonstrationen gestört worden. Als der Reichskanzler in Tilsit eintraf, wurde er auf dem Bahnhofs-Platz von einer großen Menschenmenge mit den Rufen „Nieder, nieder mit der Hungerdiktatur“ und dem Absingen der Internationale begrüßt. Ein Demonstrationszug, der versuchte, vor das Rathaus zu ziehen, wurde von der Polizei auseinandergetrieben. Auch in Tilsit hatte sich am Bahnhof eine größere Menschenmenge versammelt, die dem Reichskanzler „Hungerdiktator“ zufiel. Während der Anwesenheit des Reichskanzlers kam es zu blutigen Überfällen von Kommunisten auf Nationalsozialisten und auch auf unbeteiligte Straßenpassanten, wobei u. a. drei Nationalsozialisten durch Dolchstiche schwer verletzt wurden. Es handelt sich um planmäßig vorbereitete Überfälle. Die Täter stachen auch

auf harmlos vorübergehende ein und verschwanden dann sofort, so daß sie bisher nicht ermittelt werden konnten. Wie bisher verlautet, sollen im ganzen 5 Personen schwer und 3 leicht verletzt worden sein. Die Täter schlugen auch Fensterscheiben ein und brachten „Nieder-Rufe“ gegen die Regierung aus. Um für Ruhe und Ordnung zu sorgen, war nicht nur Polizei, sondern auch die Reichswehr ausgetreten. Auch in Masurien und zwar in Johannisburg, kam es zu kommunistischen Demonstrationen. Die Kommunisten empfingen den Reichskanzler mit dem Ruf: „Wir wollen Arbeit und Brot“. Außerdem hatten sich auch Abordnungen des Bauernbundes „Schwarze Fahne“ mit zahlreichen Plakaten auf dem Bahnhof eingefunden. Sie begrüßten den Kanzler mit dem Ruf: „Wir Zwangsversteigerungen wollen Brot“.



Der Reichskanzler in Königsberg

wo er auf seiner Ost-Reise am 6. Januar eintraf und am Bahnhof vom Oberpräsidenten Dr. Siehr (rechts neben ihm) begrüßt wurde. Neben Dr. Siehr der Kommissar für die Osthilfe, Reichsminister Trebitsch.

### Nervosität im Regierungslager

Warschau und die Ostreise Brünings.

Warschau. Die polnische Presse, besonders aber die Regierungsbücher, sind über die Ostmarkteneise des Reichskanzlers sehr erregt. Während das wahrscheinlichste Regierungsbücher, die „Gazeta Polska“, sich in ihrer Mittwochsausgabe nur auf die Berliner Meldungen beschränkt, wird das Schwesternblatt „Kurier Poranny“ masslos ausfallig. Die Reise des Kanzlers sei eine herausfordernde Orgie, die vor allen Dingen in den Begrüßungsansprachen der „Spitzen der Gesellschaft“ zum Ausdruck gekommen sei. Alle diese Reden, die im Einvernehmen mit der Reichsregierung verfaßt worden seien, sind nach Ansicht des Blattes voll von brutalen Angriffen auf Polen. Alles weise darauf hin, daß man es hier zweifellos mit einem „pedantisch arrangierten Spektakel“ zu tun habe. Als Beweis führt das Blatt den Artikel des preußischen Finanzministers im „Börsenkurier“ an, der vor wahnhaftiger Wut gegen Polen überfließt.

lich die Regierung an ihren entscheidenden Maßnahmen eintritt, sind behoben, die Regierung hat ihre Mehrheit und kann machen, was ihr beliebt. Und nicht nur ganz Polen horcht auf, was werden soll, sondern auch das Ausland wartet gespannt, was die „demokratische“ Diktatur an schöpferischen Taten aufzuweisen hat. Denn es ist doch eine politische Machtprobe der Diktatur, die sich auf „demokratischen“ Mitteln auszuruhen gedenkt. Wird die Regierung Slawek diese Probe bestehen oder wird alles verschoben, auf den Tag, wo Piłsudski wieder das Regime in die Hand nimmt. Die nächsten Tage werden uns als Vorboten die Entscheidung bringen.

### Die Streitlage in England

Vor einem großen Streit in der englischen Webindustrie.

London. Der wegen der Einführung des „Achi-Webstühle“ auf den Weber-Systeams ausgebrochene Streit in den Webereien von Burnley hat sich auf 5000 Arbeiter ausgedehnt. Die Arbeitgeber haben bei einer Fortdauer des Streites mit der Aussperrung zum Montag gedroht. Hieran würden einschließlich der Spinner und Arbeiter 500 000 Personen betroffen werden.

London. In der Abendsitzung fanden die Vertreter der Grubenbesitzer und der Bergleute von Südwales eine gemeinsame Verhandlungsgrundlage. Infolgedessen gehen die Verhandlungen weiter. Die nächste Sitzung findet am Freitag in Cardiff statt. Die Stimmung ist ziemlich optimistisch.

### Nationalsozialistische Provokationen

Berlin. Im Verlauf des Trauerzuges durch den Norden Berlins kam es vor allem in der Bernauer- und Ackerstraße zu Zusammenstößen der Polizei mit Kommunisten, die die Störungen des Trauerzuges planmäßig vorbereitet hatten. Zahlreiche Zwangsgesetzungen wurden vorgenommen. Erst am Krematorium, wo sich auch der Polizeipräsident Grzesinski eingefunden hatte, gelang es der Polizei, alle Mitläufer abzudringen. Bei der Einweihungsfeier, der auch eine Abordnung der Berliner Schutzpolizei beiwohnte, sprachen Vertreter des Freidenkerverbandes, des Reichsbanners und der SPD. Alle forderten dazu auf, sich enger zusammenzuschließen unter dem Banner der Republik. Der Tod des ermordeten Reichsbannerkameraden sei ein Kanal, den Nationalsozialisten, die eiserne Faust des geeinten Proletariats entgegenzusehen.

# Um die Beilegung des Ruhrstreifs

Die Schlichtungsverhandlungen ergebnislos — Die Regierung will erneut vermitteln — Um eine kampflose Einigung — Die wilden Streiks flauen ab

**Essen.** Zu den erneut gescheiterten Schlichtungsverhandlungen im Ruhrbergbau verlautet zuverlässig, daß mit einer neuen regierungsseitigen Vermittlungskund und mit einem neuen Schlichtungsverfahren bereits Ende der laufenden Woche zu rechnen ist. Die Bemühungen, den Bergbauskandal kampflos beizulegen, dürfen mit aller Kraft fortgeführt werden.

## Weiteres Abflauen des Ruhrstreifs

**Essen.** Nach einer Mitteilung des Bergbau-Vereins waren in der Mittwoch-Mittagschicht am Ausstand noch 3,30 v. H. der Belegschaften beteiligt (2454 Mann einschließlich 208 Entlassener) gegen 3,64 v. H. in der Frühschicht und 6,61 v. H. in der Mittagschicht vom Montag.

**Essen.** Nach dem erneuten Scheitern der Schlichtungsverhandlungen im Ruhrbergbau steht man der weiteren Entwicklung der Dinge nicht ohne Besorgnis entgegen. Da der Zechen-Verband eine Lohnherabsetzung von mindestens 8 v. H. für dringend notwendig erklärt und die Gewerkschaften einen über 4 v. H. hinausgehenden Lohn-

## Venizelos in Rom

**Rom.** Der griechische Ministerpräsident Venizelos ist Mittwoch früh in Rom eingetroffen. Er wurde am Bahnhof vom italienischen Außenminister empfangen. Nach dem Besuch beim König wurde Venizelos von Mussolini empfangen, mit dem er, wie es in der amtlichen Mitteilung heißt, eine herzliche Unterredung von etwa einer halben Stunde hatte. Im Laufe des Vormittags hat Mussolini den Besuch seines Gastes im Hotel erwähnt. Um 18 Uhr begann eine Beratung zwischen Venizelos und Grandi.

## Aussprache über die Arbeitsdienstpflicht

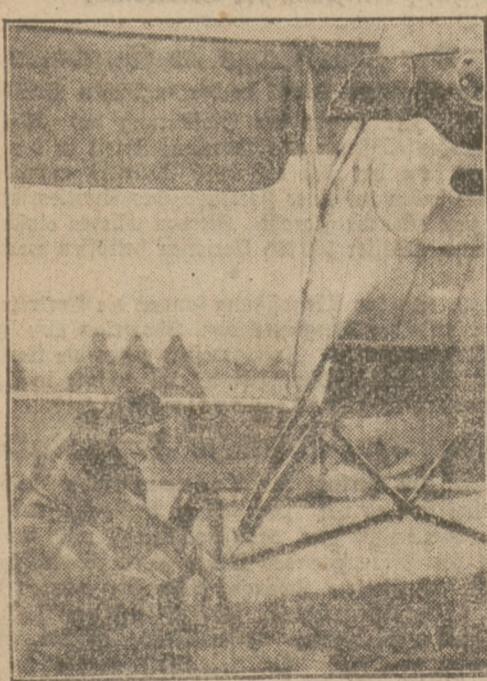
**Berlin.** Wie die Telegraphen-Union erfährt, hat der Reichsarbeitsminister die Spitzenverbände der Wirtschaft zu Montag, den 12. Januar, 10½ Uhr, zu einer Aussprache über die Reichstagsanträge betreffend die Arbeitsdienstpflicht ins Reichsarbeitsministerium eingeladen.

## Der Korruptionsskandal in Frankreich

Weitere Enthüllungen im Dufric-Skandal. — Bestechungen von Parlamentariern. — Immer weitere Kreise einbezogen.

**Paris.** Die Untersuchungen des parlamentarischen Ausschusses zur Klärung des Dufric-Skandals haben zu interessanten Enthüllungen über die gewaltige Ausdehnung der Korruptionsangelegenheit geführt. Nachdem sich die Regierung Steeg ursprünglich geweigert hatte, eine Anzahl von Altenbüchsen dem Untersuchungsausschuß zur Verfügung zu stellen, sah sie sich am Dienstag gezwungen, dem Vorsitzenden des Ausschusses zu versprechen, die fraglichen Unterlagen innerhalb 48 Stunden zu verschaffen. Neben der gestrigen Vernehmung des früheren Abteilungsleiters und jetzigen Gouverneurs der Bank von Frankreich, Moret, über die der Dufric-Bank von der Bank von Frankreich gewährten Anleihen in Höhe von 125 Millionen Franks, war eine von dem früheren Finanzminister Reynaud beschaffte Liste über die Befürwortung der Notierung ausländischer Wertpapiere an der Pariser Börse durch gewisse Parlamentarier von sensibler Bedeutung. Die Liste enthält Namen von 11 Parlamentariern. Aber auch der jetzige Finanzminister Germain Martin hat eine solche Liste zusammengestellt, die nicht weniger als 40 Namen von zum Teil sehr bekannten Parlamentarieren enthalten soll. Diese beiden Listen sollen, nachdem sie vom parlamentarischen Untersuchungsausschuß eingehend geprüft worden sind, der Öffentlichkeit bekannt gegeben werden. Im ganzen handelt es sich um 440 Anträge auf Notierungen ausländischer Wertpapiere an der Pariser Börse. Wie einige Abendblätter zu melden wissen, steht auch der Name des früheren Ministerpräsidenten Tardieu auf der 2. Liste.

Die gestrigen Arbeiten des Untersuchungsausschusses in der Dufric-Bank haben ferner eine neue diffizierte „Honorarliste“ zutage gefördert, wonach Beiträge, die in die Hunderttausende gehen, an mehrere Personen gezahlt worden sind. Der Untersuchungsausschuß hat, die Liste dem Bankier Dufric vorzulegen um die Namen der Personen festzustellen. U. a. hat ein früherer Mitarbeiter Tardieu, Milot, etwa 120 000 Franks von der Dufric-Bank erhalten.



## Mit Amy Johnsons Notlandung in Polen

Die englische „Baby-Fliegerin“ kurz nach ihrer Notlandung in Krasnystaw, 96 Kilometer von Warschau entfernt. Mit Amy Johnson konnte inzwischen ihr Flugzeug repariert und wird ihren Flug von Warschau aus fortsetzen.

durch Zugeständnisse auf diesem Gebiet den Zeichenverband für einen Schiedsspruch mit geringerem Lohnabbau zu gewinnen, der etwa in der Mitte des beiderseitigen Standpunktes liegen dürfte.

Der Bergbauindustriearbeiterverband hat für Sonnabend seinen Hauptvorstand und für Sonntag eine Revierkonferenz einberufen, die, wie erklärt wird, entscheidende Entschlüsse zu fassen haben werden. Man werde sich trotz der bevorstehenden neuen Schlichtungsverhandlungen nicht abhalten lassen, die erforderlichen Maßnahmen zu treffen. Auch von christlicher Gewerkschaftsseite wird erklärt, daß man in Bergarbeiterkreisen vielfach mit einer Auspferzung rechte.



## Der Tagungsort der Abrüstungskonferenz

die spätestens im Jahre 1932 zusammentreten soll, dürfte auf besondere Einladung der spanischen Regierung San Sebastian am Golf von Biscaya werden.

# Um die Abschaffung der Sklaverei in Liberia

Scharfe Note Amerikas an Liberia — Was ein Völkerbundsbericht erzählt  
Schlimmere Zustände wie im Altertum

**New York.** Wie durch eine Enthüllung der „Baltimore Sun“ bekannt wird, hat Staatssekretär Stimson vor Weihnachten dem Präsidenten von Liberia eine in scharfer Form gehaltene Note zugehen lassen, in der mit dem Abbruch der diplomatischen Beziehungen zu der Negerrepublik gedroht wurde, falls nicht durchgreifende Maßnahmen zur Abschaffung der Sklaverei und Zwangsarbeit getroffen würden. Vermöglich ist der kürzlich erfolgte Rücktritt des Präsidenten King und des Vizepräsidenten Vance auf Stimsons Note zurückzuführen.

**Genf.** Der Bericht der vom Völkerbundsrat der Regierung der Vereinigten Staaten und der Regierung von Liberia ernannten Dreierkommission zur Untersuchung der Sklaverei in Liberia liegt im Völkerbundsekretariat vor. Er wird am 9. Januar den Regierungen überwandt werden und umfaßt über 100 Seiten. Die Kommission hat festgestellt, daß in Liberia völlig unhalbare Zustände in der Sklaverei herrschen. Aus den Schlussfolgerungen des Berichtes, der noch streng geheim gehalten wird, geht hervor, daß die klassische Sklaverei in Form von Sklavenmärkten nicht mehr besteht, jedoch die Haussklaverei in voller Blüte ist. Die Regierung tritt zwar der Sklaverei entgegen, indem sie Sklaven, die die Gerichte anrufen, befreit, wenn sie schlechte Behandlung durch ihren Herrn nachweisen können. Das System der Pfändung der Eingeborenen gehört zur wirtschaftlichen und sozialen Struktur des Landes. Zurückgewanderte Libeter, die inzwischen die amerikanische Staatsangehörigkeit erworben haben, pfänden den Eingeborenen die Frauen und mithabenden diese sogar. Für den Bau von Straßen, Häusern usw. werden Eingeborene zwangsläufig rekrutiert, und zwar sehr oft unter Drohungen. Diese zwangsläufig ausgehobenen Arbeiter, die offiziell für öffentliche Zwecke arbeiten sollen, werden jedoch später von den hohen Beamten sowie von Privaten zu Arbeiten verwendet, für die sie keinen Lohn erhalten. Die Kommission hat auch festgestellt, daß eine große Zahl von Eingeborenen nach Fernando-Bo geschafft worden sind, und zwar unter Anwendung von Methoden, die dem Sklavenhandel sehr ähnlich sind.

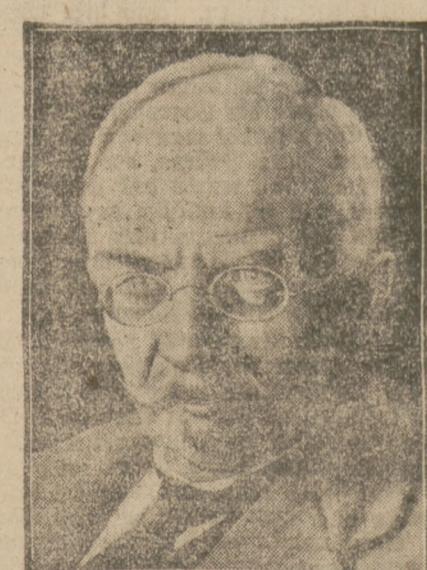
Der Bericht des Ausschusses wird dem Völkerbundsrat auf der Januartagung vorliegen.

# Das sowjetfeindliche Frankreich

Molotoffs Anklagen — Moskau will den Frieden und sorgt für seine Festigung

**Berlin.** Nach ergänzenden Berichten Berliner Blätter aus Moskau erklärte Molotoff, der Vorsitzende des Rates der Volkskommissare, in seiner Rede auf der Tagung des Zentralen Exekutivausschusses über die Beziehung zu Frankreich: Es müsse vor allem festgestellt werden, daß von einflussreichen französischen Kreisen offenbar alles getan worden sei, um Hindernisse in der Entwicklung der französisch-sowjetischen Handelsbeziehungen aufzutürmen. Zuviel sei getan worden, um feindselige Beziehungen zu schaffen und den Außenhandel zwischen der Sowjetunion und Frankreich zu liquidieren. Kein Zufall sei es offenbar auch, daß der Kreis der Staaten, die besondere Maßnahmen gegen den Export aus Sowjetrußland getroffen hätten, bisher in allgemeinen mit dem französischen militärpolitischen Block zusammenfallen. Es bedürfe keiner weiteren Bestätigungen, daß die interessierten Kreise das von der früheren französischen Regierung herausgegebene Dekret vom 3. Oktober nicht anders als einen vorbereitenden sowjetfeindlichen Schritt für weitere noch aggressivere Aktionen gegen die Sowjetunion werten. Die Sowjetregierung trifft deshalb Maßnahmen, die zur Befreiung der Hindernisse und zur Festigung des Friedens notwendig seien.

Die Annahme richtig ist, daß sich eine rein politische Annäherung zwischen England und Frankreich, zum Beispiel in der Seeabriegungsfrage, ergeben kann, bleibt dahingestellt. Man glaubt, daß Snowden in letzter Zeit so stark die Befriedigung englischer Inhaber von französischen Kriegsrenten durch völlige Goldzahlung gefordert hat, um auf anderen Gebieten Vorteile einzutauschen. Es steht zu befürchten, daß die Pariser Verhandlungen nicht ganz ohne Rückwirkung auf Englands Haltung auf der bevorstehenden Ratstagung sein werden.



Christian Sinding

der große norwegische Komponist, Mitglied der Preußischen Akademie der Künste, wird am 11. Januar 75 Jahre alt. Mehr noch als Komponist der Oper „Der Heilige Berg“ ist er bekannt als Verfasser zahlreicher Lieder, Symphonien und Kammermusikkästen.

## Die englisch-französische Einigung

Weitere politische Annäherung zwischen London und Paris. — Rückwirkung auf Genf?

**London.** In den diplomatischen Kreisen Londons neigt man allgemein dazu, der englisch-französischen Finanzkonferenz in Paris die allergrößte Bedeutung beizumessen. Man meint, England habe bei Frankreich angeregt, in London liegende französische Goldguthaben im Zusammenhang mit den Plänen Snowdens zur Konvertierung von Kriegsanleihen für englische Zwecke nutzbar zu machen. Man spricht von einer Ablösung bis zu 50 Millionen Pfund (eine Milliarde Reichsmark), die zu einem möglichst niedrigen Zinssatz von Frankreich herzugeben wäre. Hierdurch würde auch der Goldabfluss aus England verhindert werden. In Verbindung hiermit und im Hinblick auf seine angespannten Finanzen sollen England und Frankreich sich über die gemeinsamen Interessen geeinigt haben, die sie für den Fall eines von Deutschland erräumten Moratoriums haben. Ob

## Polnisch-Schlesien

### Karneval

Freude ist gut! — Freude ist das Notwendige! Wie sollen Menschen leben, wenn sie sich nicht mehr freuen — miteinander freuen können! — Töricht ist es auch im Überhäumen der Freude nur die Gefahr zu sehen. Kraft, die heimlich Ventile suchen müssen, sich zu betätigen, ist gefährlicher als das übermütige Überhäumen. — Tanzen und Sich-verkleiden, Ball und Maskenball, sie sind uralte Formen der Freude, in denen der Mensch in den Rhythmus einer andern Welt aus der Alltäglichkeit flieht. Für den noch werdenden Menschen ist dies Frohwerden auch unter dem Einfluss des andern Geschlechts, das sich vollzieht, eine gesunde Entlastung und eine Mithilfe auf dem Weg gesunder, kraftvoller Entwicklung. Freude ist auch auf diesem Gebiet stärkste Gegenkraft gegen Missbildung, Unnatur und Prüderie.

Aber wenn die Freude Vergnügungsindustrie wird? — Wenn man mit allen Mitteln die Gier, Wildheit und Geilheit des Menschen aufspürt, um daran Geld zu verdienen? — Wenn derselbe Blößling hunderttausendfach über die Wirtshäuser ausgegoßen wird — wenn witzlose Witzigkeit durch die Macht der Reklame als höchste Lust des Daseins verzapft sich den Massen aufdrängt? — Man nennt es Karneval — und man glaubt an es als eine Freude und es ist der letzte Raub, den das Kapital der Armut tut, das es ihr auch die Freude in Vergnügungsbetrieb umwandelt, damit Geld verdient wird an der Sehnsucht der Millionen, auch einmal fröhlich zu sein, fröhlich zu sein, wie der Reiche in seinem Glanz, den eine billige Nachahmung ihm vorspiegelt.

Vielleicht wird es nirgends so deutlich, wie das Kapital die Massen ausaugt, als bei der Freude. — Wie sehr sind doch die letzten schöpferischen Geisteskräfte zerstört, wenn man sich nur noch „freuen“ kann, da, wo man für teures Geld eine billige Nachahmung des Karnevals der Besitzenden — bei dem nur das Eine herauskommt, daß an den Pfennigen der Armen mehr Geld verdient wird als an den Zehnmarkstück den Reichen.

Sozialistische Kultur! — Nie wird es uns so deutlich als in diesen Karnevalstagen, wie nötig — wie dringend nötig es ist, daß man der Kultur der Massen Formen sucht, die sie vom Betrieb der Gesellschaft, des Bürgertums unabhängig macht. Wie überall auf dem Gebiet der Kultur, so gilt das ganz zuerst für das Gebiet der Freude. — Jede Ortsgruppe der Partei, jedes Kulturfest, jede Jugendgruppe der S.A.Z., der Arbeiterabstinenten, sie sollen wissen, daß sie hier eine ihrer entscheidenden Aufgaben haben. Wie schaffen und bilden wir Möglichkeiten der Freude — der tollen, übermütigen Freude, — aber neu, unabhängigt von der Ausbeutung, unabhängig vom bürgerlichen Geist der Nachahmung und Faulheit — sprühend, schöpferisch, unbefangen, mit dem Mut zu sich selbst und der Freude an allem wirklich Menschlichen. — Es gibt noch weite Kreise der Partei und Genossen, die diese Ausgabe noch nicht sehen, die fest im Vergnügungs- und Altkohlbetrieb bürgerlichen Geistes und bürgerlicher Abhängigkeit sitzen. Mögen sie die Augen auftun und erkennen, daß heute noch der „Karneval“ weithin ein furchtbare Zeichen der Knechtshaft ist, in der die Massen stehen — um so furchtbarer, als es ihre Freude ist, in der die Knechtshaft sich darstellt. Möge unserer aller Arbeit dahin führen, daß wir bald, bald Karneval, wirkliche tollen Karneval — und überhaupt immer wieder Freude, wirkliche Freude schauen, in der Massen sozialistische Menschen sich freuen — in werdender Freiheit, in Freude, die zur Freiheit hilft, weil sie aus freiwerdenden Menschen aufsteigt, von ihnen selbst geschaffen, sie selbst entfesselt und lösend.

### Konferenz der polnischen Sozialisten

Unsere polnischen Genossen hielten am 6. Januar im „Tivoli“ eine Bezirkskonferenz für Oberschlesien ab, die speziell der Stellungnahme zu den Wahlergebnissen im November v. J. gewidmet war. Es haben sich circa 200 Delegierte eingefunden. Genosse Dr. Ziolkiewicz eröffnete die Konferenz und begrüßte insbesondere den Vertreter der D. S. A. P. Genossen Gorony, ferner den Sekretär der polnischen Klassen-Gewerkschaften, Genosse Stanisław, sowie den Vertreter der oberschlesischen polnischen Gewerkschaften, Genosse Chroszcz. Nachdem das Präsidium gebildet war, übernahm Genosse Wesoły die Leitung. Derselbe erteilte nunmehr das Wort dem Genossen Dr. Ziolkiewicz, der das Präsidium hielt und dabei insbesondere auf die politische Situation nach den Wahlen zu sprechen kam. Er geizte in scharfen Worten die Sanacja, deren zweifelhafter Erfolg nur auf den Missbrauch der behördlichen Gewalt zurückzuführen sei. Aber auch der kritische Einfluß habe bewirkt, daß die sozialistischen Stimmen in Oberschlesien zurückgegangen seien und dafür die bürgerlichen Parteien katholischer Farbung Erfolge erzielen könnten. Redner kam alsdann auf die Organisationsverhältnisse in der P. P. S. zu sprechen und forderte ein engeres Verhältnis der Gewerkschaften zur Partei. Zum Schluß wandte sich Genosse Dr. Ziolkiewicz der „Angelegenheit Brest-Litowst“ zu und bezeichnete diesen Fall als die größte Schande des derzeitigen Polens. Nur die Gewaltmaßnahmen der Regierung, der Missbrauch der öffentlichen Gewalt und der angewandte Terror gegenüber der anders denkenden Bevölkerung haben bewirkt, daß die sozialistischen Stimmen zurückgegangen seien und die Regierung den bekannten „überwältigenden“ Sieg davon getragen habe.

Genosse Stanisław erwähnte, daß die Regierung wohl im Wahlkampf gesiegt habe, jedoch der, sich immer mehr verschärfenden Wirtschaftskrise, nicht Herr geworden sei. Die Zeit arbeite gegen die Sanacja. Unsere Aufgabe sei, das Klassenbewußtsein in der Arbeiterschaft zu wecken und in die Massen die notwendige politische und wirtschaftliche Aufklärung zu bringen. In der sehr regen und ausgiebigen Diskussion sprachen u. a. die Genossen Skawik, Tanta, Chroszcz, Macner, Motyka und Kochanowski. Zum Schluß wurden mehrere Resolutionen angenommen. Die politische Entschließung protestiert insbesondere gegen die widerrechtliche und unmenschliche Behandlung der Breiter Gefangenen, die zum größten Teil der sozialistischen Partei angehörten. Die Konferenz nahm im großen Ganzen einen harmonischen Verlauf. Nach Abfassung eines proletarischen Kampfliedes wurde die Konferenz nach 3½ stündiger Dauer geschlossen.

## Die Gollassowitzer Vorfälle vor Gericht

Wahlterror und seine Folgen — Der 60jährige Angeklagte — Verzweiflungstat der Gollassowitzer Bewohner — Die Beschuldigten wurden geprügelt — Das Mitempfinden des Publikums mit den Angeklagten

Gestern begann vor dem Rybniker Strafgericht der Prozeß gegen acht Angeklagte aus Gollassowitz, die beschuldigt werden, den Polizeiwachtmeister Schnapka am Tage vor den Wahlen zum 3. Schlesischen Sejm, am 22. November 1930, überfallen und getötet zu haben. Die 8 Angeklagten wurden aus dem Kattowitzer Gefängnis, gefesselt und unter starker polizeilicher Bewachung nach Rybnik zur Gerichtsverhandlung gebracht. Zahlreiche Menschenhaufen hasteten mit Bedauern an diesen Unglücksstelle, welche sich durch Terrorrede und Aufreizung zum Nationalitäts Hass von Seiten der schlesischen Aufständischen in ihrer Aufregung und Verzweiflung zu einer Handlung hinreihen ließen, dem der genannte Polizeibeamte zum Opfer fiel. Im Gerichtsgebäude angelangt, nahmen die Angeklagten, 6 verheiratete Männer und zwei 19jährige Platz. Eine große Zahl von Zuhörern hatte sich im Verhandlungsgebäude eingefunden, von denen jedoch viele wegen Überfüllung des Zuhörerraumes umkehrten. Nur diese, die mit Einlaßkarten versehen waren, konnten dem ersten Verhandlungstage eines Geschehens beiwohnen, welches die Leidensgeschichte der deutschen Minderheit in Oberschlesien zur Urzache hatte.

Als Hauptangeklagte werden Johann Kubla und Adolf Swierze in der Anklageschrift bezeichnet, die sich des Vergehen nach § 227 (Körperverletzung mit Todesfolge), schuldig gemacht haben. Die übrigen Angeklagten Watut, Brzezel, Korchel, Wacławik und die Brüder Szymik haben sich wegen Beihilfe zu verantworten. Den Verhandlungsvorstand führt Strafrichter Stodola; die Anklage vertreten Staatsanwalt Dr. Daab-Kattowitz. Den Anklageakten steht als Verteidiger Rechtsanwalt Dr. Bay und Dr. Stach zur Seite. Der Verhandlung wohnen zahlreiche Pressevertreter bei, ferner sind anwesend ein Vertreter des deutschen Generalkonsulats in Katowitz, ein Vertreter der Wojewodschaft, sowie der Rybniker Landrat.

Aus der Anklageschrift ist zu entnehmen, daß die Angeklagten deutscher Nationalität sind. Die Tätigkeit des Aufständischenverbandes wird als recht harmlos dargestellt. Danach seien die Aufständischen, etwa 15 an der Zahl, in Uniform auf einem Lastauto nach Gollassowitz gekommen, nur um für die Regierungspartei die übliche Wahlpropaganda zu betreiben. Die Aufständischen hätten lediglich das Vereinshaus, in dem die deutsche Schule untergebracht ist, „befestigt“ und dabei die Lehrerin Fuchs „beruhigt“, indem ihr vor einem Aufständischen erklärt wurde, daß die Schule nicht in die Luft fliegen wird. Die Aufständischen seien dann weitergefahren und hätten sich auf der Rücklehr nicht mehr in Gollassowitz aufgehalten. Auf ein vereinbartes Signal hätten sich am Abend die Dorfbewohner, mit Stöcken, Zaunlaternen und Messern bewaffnet, um die Kirche und das Vereinshaus versammelt. Die Angeklagten Kubla und Watut hätten sich, nachdem weiter keine Gefahr vorlag, auf Patrouille begeben und seien auf den Polizeikommandanten Schnapka gestoßen, der ebenfalls auf die Alarmsignale hin nach dem Vereinshaus eilte. Hierbei soll es zwischen dem Polizeibeamten und einer Gruppe von Bauern, die nach der Darstellung der Anklageschrift den Polizeibeamten überfallen hätten, zum Kampf gekommen sein, wobei Schnapka schwere Stich- und Schlagverleihungen erlitt, an denen er verstarb. Ein aus dem sechs Kilometer entfernten Nachbardorf gerufener Arzt lehnte ärztliche Hilfeleistung ab, unter dem Vorwand, daß es Nachtzeit sei und daß ihm die fraglichen Personen unbekannt seien. Wie die Anklageschrift feststellt, haben sich sämtliche Angeklagten zu der Tat bekannt. Bezeichnend ist der Schluss der Anklageschrift. Danach seien die Beweggründe der Tat nicht in der Selbstverteidigung der von den Aufständischen terrorisierten Ortsbewohner zu suchen, sondern, wie es wörtlich heißt, „in der politischen Agitation, in dem Nationalitäts-Antagonismus und in dem Hass gegen das polnische Staatswesen seitens der Angehörigen der nationalen Minderheit“. Die Anklageschrift schließt mit den Worten: „Dies findet seine Erklärung in der seit einiger Zeit verstärkten organisatorischen Agitationstätigkeit der deutschen Minderheit und in der Tatsache, daß alle Angeklagten zur deutschen Minderheit gehören.“

### Verhandlungsbericht

Kurz vor 1/2 Uhr vorm. begann unter dem Vorsitz des Amtsrichters Stodola der Prozeß, welcher gleich die Personalien der Angeklagten und Zeugen feststellte. Die Anklage erfolgte gegen den 60jährigen Jan Kubla, den 51jährigen Josef Watut, den 35jährigen Adolf Swierze, den 33jährigen Wilhelm Brzezel, den 35jährigen Johann Korchel, den 31jährigen Johann Wacławik, den 19jährigen Oskar Szymik und den 19jährigen Kurt Szymik aus Gollassowitz. Nach Aufruf der Zeugen wurde zur Kenntnis gegeben, daß die Prozeßabhandlung vom Kattowitzer Gericht dem Rybniker überwiesen wurde, da für diesen Fall nur das Rybniker Gericht zuständig ist. Hierauf beantragte der Verteidiger Dr. Bay den

Ausschuß der Verhandlung laut § 291 des Strafodez, mit der Begründung, daß die Zwischenzeit von der Übereinstimmung der Verhandlungen

chung der Verhandlungszuschrift für den an das Rybniker Gericht überwiesenen Prozeß, nach dem Strafgesetzbuch nicht eingehalten worden ist. Dies veranlaßte eine Polemis zwischen dem Staatsanwalt Dr. Daab und der Verteidigung. Zweimal zog sich das Gericht zur Beratung zurück, mit dem Ergebnis, daß der Antrag der Verteidigung abgelehnt wurde und die Verhandlung stattfand.

Nach der Verlesung der Anklageschrift wurde mit der Vernehmung der Angeklagten begonnen. Zunächst wurde der Hauptangeklagte Kubla geholt, der den Mitangeklagten Watut stark belastete. Kubla schilderte ausführlich, wie sich die Vorgänge abgespielt haben. Danach hat Watut dem Kubla einen Stock aus der Hand gerissen; in gleichen Augenblick wurden beide von einer dritten Person mit einer Taschenlampe ins Gesicht geleuchtet, worauf Watut mit dem Stock auf den Mann einschlug. Es handelte sich, wie sich später herausstellte, um den Polizeibeamten Schnapka. Watut hat noch mehrmals auf ihn eingeschlagen und auch Kubla gab zu, daß er ihm mit einem gewöhnlichen Küchenmesser einen Stich in den Hinterkopf versetzt habe. — Die weitere Vernehmung der Angeklagten ergab zahlreiche Widersprüche, da sich die Angeklagten größtenteils auf ihre Aussagen vor dem Untersuchungsrichter nicht mehr bejubeln können. Die Verteidigung begründete die Widersprüche damit, daß die Hauptangeklagten Kubla und Watut vor ihrer Vernehmung durch den Untersuchungsrichter von der Polizei mit

Kolbenschlägen und Fußtritten bearbeitet wurden und daß sie bei einem glühenden Kolossal stehen und auf Kohle knien mußten.

Der Staatsanwalt, dem diese Feststellungen offensichtlich sehr unangenehm waren, verlangte Ausschaltung dieser Fragen aus der Verhandlung, da sie auf den Verlauf des Prozesses keinen Einfluß hätten. Der Vorsitzende bemühte sich, aus dem Wirrwarr der Aussagen ein klares Bild zu gewinnen. Am Mittag wurde die Verhandlung unterbrochen.

Nach einer Pause ist der Adolf Swierze vernommen worden, dessen Ausführungen auf dasselbe schließen lassen, welches angeführt wurde. Auf eine Vorhaltung des Staatsanwaltes, daß die Ausführungen nicht dem zu Protokoll gegebenen entsprechen, ergriff der Verteidiger Dr. Bay das Wort, wobei er auch hervorhob, daß die verschiedenen Angaben für das Protokoll wohl deshalb vorgebracht worden sind, weil die Verhafteten vorher, ehe sie zur Protokollaufnahme vernommen wurden, auf Kohle knien und nahe an einem glühenden Ofen stehen mußten. Hierdurch sind sie in einen Zustand versetzt worden, der für eine richtige Protokollaufnahme nicht angebracht ist. Nach Vernehmung des Adolf Swierze wurde die Verhandlung 1 Stunde unterbrochen.

Nach der Unterbrechung wurde Brzezel Wilhelm vernommen, welcher unter anderem auch aussagte, daß er benachrichtigt worden ist von einer Verprügelung des Organisten, weshalb er sich auch ins Vereinshaus begeben wollte. Hier traf er auf den toten Schnapka, welchem er den Revolver aus der Hand nahm, nachher aber zurückbrachte.

Der Angeklagte Korchel Jan zog alle vor dem Untersuchungsrichter bekundeten Neuerungen zurück, mit der Begründung, daß er aus der Arbeit aus verhaftet worden ist und nachher zwei Tage im Gefängnis verbracht habe ohne Nahrung, worauf ihm auch noch der Untersuchungsrichter mit einer Gefängnisstrafe von fünf Jahren gedroht habe. Er hat dagegen das geäußert, was er heute nicht behaupten kann.

Der Angeklagte Wacławik Johann schilderte, daß er an dem Tage sich in die Minderheitsschule begab, wo er als Schuldner tätig ist. Unterwegs erhielt er die Nachricht, daß eine Lehrkraft von den Aufständischen verprügelt und die Schulkinder von diesen nach Haus gejagt worden sind. Da er von den Aufständischen gefragt werden sollte, so begab er sich ins Vereinshaus, wo auch die anderen Leute erschienen waren.

Bezüglich der Bekennnisse der Angeklagten, zu denen sie gezwungen sein sollten, ersuchte der Staatsanwalt um Vernehmung als Zeugen den Untersuchungsrichter Gronowski, Oberkommissar Duda und den Kommissar Wojciech. Das Gericht gab dem Antrag des Staatsanwaltes statt.

Die anderen Angeklagten bekannten sich nicht zur Schuld. Sie bezeugten, ihre Aussagen gegenüber dem Untersuchungsrichter nur deshalb gemacht zu haben, weil ihnen gleichfalls mit mehreren Jahren Gefängnis gedroht wurde. Zum Schluss des gestrigen Verhandlungstages stellte der Verteidiger Dr. Bay an den Angeklagten Wacławik die Frage, ob der Angeklagte auch auf Kohle knien mußte. Hierauf erwiderte der Gefragte, daß es ihm geheißen wurde, auf Kohle, die 6 Meter vor dem Ofen ausgeschüttet war, zu knien. Weiter erwähnte noch der Gefragte, daß es war, welcher früh um 7 Uhr nach dem Vorfall in die Wohnung eines Polizeibeamten ging und ihn von dem Vorfall benachrichtigte.

Die Fortsetzung begann heute vormittags um 9 Uhr.

### Dr. Kwasniewski polnischer Wojewode?

Die Krakauer polnische Presse verbreitet die Meldung, daß auf dem Krakauer Wojewodschaftsposten eine Änderung eintrete. Der bisherige Krakauer Wojewode, Dr. Kwasniewski, soll die Leitung der schlesischen Wojewodschaft übernehmen, während Dr. Grażynski zum Wojewoden in Krakau ernannt wird. Nach anderen Gerüchten sollen zum Wojewoden in Krakau Dr. Kaplicki oder Oberst Boleslawicz ernannt werden. Was an dieser Meldung wahr ist, können wir natürlich nicht feststellen, wir geben sie nur nach der polnischen Presse wieder.

### Behördliche Maßnahmen gegen Schwarzhörer

In den nächsten Tagen wird seitens des Schlesischen Wojewodschaftsamtes ein besonderes Rundschreiben erlassen, wonach gegen Besitzer nicht angemeldeter Radioanlagen strengstens vorgegangen wird. Kontrolleure werden von Zeit zu Zeit in verschiedenen Wohnungen entsprechende Revisionen durchführen, ob auch tatsächlich Anmeldungen bei den Postämtern erfolgt sind. Entdeckte Schwarzhörer können mit drei Monaten Gefängnis oder bis zu 2000 Złoty bestraft werden.

### Eha . . . „Sylwestrowe“

Gines der größten Nebel, mit welchen der Mensch behaftet sein kann, ist der Chauvinismus, der entweder bei stark materialistisch veranlagten Personen (Mammon, du bist mein Gott!) oder bei solchen, denen von vornherein eine objektive Einstellung gegenüber andersdenkenden Menschen fehlt, vorhanden ist. Bedauerlicher Weise muß auch festgestellt werden, daß im Journalistenkreise, dessen Aufgabe es sein soll, mit Hilfe der schwarzen Kunst die menschliche Kultur, aber nicht die „Kultur“ zu fördern, wo gleichfalls chauvinistisch angejähzte Personen zu finden sind. Hierfür spricht ein Artikel mit obiger Überschrift in der „Wolsta Zachodnia“.

In diesem Artikel schreibt der zustehende Redakteur, daß der „Volksblatt“ mit freudiger Satisfaktion feststeht, daß in der Silvesternacht der Neujahrsgruß hauptsächlich in deutscher Sprache zu hören war. Das hierzu beigelegte Kommentar war gleichfalls im chauvinistischen Sinne gehalten.

Unsererseits möchten wir hierzu das Replik geben, daß wir wohl geschrieben haben, daß in der Silvesternacht der Ruf „Prost Neujahr“ fast nur in deutscher Sprache erklingen ist, welches auch bei den Aufständischen Anfang stand. Dieser Abschnitt war, wie aus dem Artikel zu ersehen ist, der „Volsta Zachodnia“ gewidmet, deren Tendenz es ist, alles, was deutsch klingt, zu bekämpfen und

zu vernichten. Dies war deshalb noch lange keine freudige Satisfaktion im chauvinistischen Jahrwasser, wie es von Menschen derartigen Schlages behauptet wurde. Wohl ist es für uns durchaus die Pflicht, für unsere Kultur einzutreten, was aber noch lange nichts mit dem chauvinistischen Blödsinn gemein hat.

Wir haben den Abschnitt mit Absicht geschrieben, da seitens der Bewegung, deren Tendenz auch die der "Polska Zachodnia" ist, stets behauptet wird, daß in unserer Wojewodschaft alles, was deutsch war, schon verschwunden ist, wofür aber die Silvesternacht kein richtiges Zeugnis gegeben hat. Denn, wenn einem Menschen nach Außen hin ein bestimmtes politisches Kleid aufgezwungen wird, so ist es noch lange nicht gesagt, daß dies seinen Gefühlen entspricht. In der Silvesternacht, deren Veranstaltungen vom politischen Zwang völlig frei waren, haben auch die Menschen, welchen ein anderes Gewand aufgezwungen war, ihren Gefühlen freien Lauf gegeben, denn diese Stunden waren kein Leben „bez sentimental“.

Der Zweck des Meritorischen an die "Polska Zachodnia" gerichteten sollte sein, diese näher der Erkenntnis zu bringen, daß keine Gewalttaten unserem Staate das bringen werden, was wir für eine Gesundung benötigen. Kein Banditenüberfall auf Kolporteurs und Herauswerter von Zeitungen aus dem Zuge, wie es eigentlich unserem Bielziger Kolporteur am vergangenen Mittwoch auf der Fahrt nach Bielitz, zwischen Biassel und Pleß passiert ist. Es dürfen keine „Kulturtaten“, sondern müssen Kulturtaten sein.

So, wie es den preußischen Dunkern vor dem Kriege nicht gelungen war, die polnische Kultur zu beseitigen, so unmöglich wird es auch für die polnischen Sanacjarter sein, die deutsche Kultur zu vernichten.

### Auslösung oberschlesischer Zollämter

Nach einer Mitteilung des Schlesischen Wojewodschaftsamtes unterliegen der Zolldirektion in Myslowitz nachstehende Zollämter: Katowic mit 5 Expositionen, Teschen mit 4 Expositionen, ferner Chorzow, Lublinz, Morgenrot, Rybnik, Summin, Radzionkau, Buchatz, Karls, Roßberg, Hindenburg-Beuthen-Hauptbahnhof, Pawonkau II. Wolfgangshütte, Chalupki (nur für Ausfuhr), Golešau, Febrzydowic, Bielitz und Sosnowitz. Ab 1. Januar d. Js. werden jedoch die Zollämter ihre Tätigkeit wesentlich einschränken. Ebenso sollen verschiedene Amtsräte gänzlich aufgelöst werden.

v.

## Kattowitz und Umgebung

Prozeßsache Pieisch vor dem Bürgergericht.

Erneute Vertagung.

Nach bereits zweimaliger Vertragung war gestern, Mittwoch, vor dem Kattowitzer Bürgergericht der politische Prozeß, betreffend die Vorgänge am 6. Mai d. Js. im Saale der Reichshalle, zur erneuten Verhandlung angesetzt. Das Verfahren in dieser Sache wurde jedoch damals nicht gegen die Rowdies, welche die Versammlung der Deutschen Wohlgemeinschaft sprengten, geführt, sondern vielmehr gegen 2 deutsche Versammlungsteilnehmer, nämlich Oberschichtmeister Reinhold Pietisch aus Brynow und den technischen Beamten Fritz Niedel aus Katowic. Diese beiden Herren hatten sich nach erfolgtem Überfall der Aufständischen auf das Versammlungsklokal, hilfesuchend an die Polizei gewandt. Durch irgend einen Mißverständnis ging nun die Polizei gegen diese beiden Herren vor, die kurzerhand aufgeföhrt wurden, sich mit zur nächsten Polizeiwache zu begeben. Diese polizeiliche Aufforderung kam Pietisch und Niedel so überraschend, daß sie im ersten Moment ganz unwillkürlich der Aufforderung keine Folge leisteten und damit — nach Feststellung des ersten Verhandlungstrichters — passive Resistanz übten, was keinesfalls als strafbare Handlung angesehen werden kann. Die Anklage gegen die beiden Herren allerdings lautet auf Widerstand gegen die Staatsgewalt, Beleidigung, sowie groben Unzug.

Die gestrige Verhandlung sollte unter Voritz des Amtsrichters Dr. Lorich vor sich gehen. Während die, von den beiden gestellten Zeugen, prompt erschienen, fehlte derselbe wiederum der Polizei-Oberwachtmeister Konca, welcher eine Versezung nach der Ortschaft Hohenbirken erhalten hat. Die gerichtliche Verhandlung soll diesem Polizeibeamten nicht zugegangen sein. Weiterhin fehlte der Polizeibeamte Nozelski, der am selben Tage zu der Gollassowitzer Prozeßsache nach Rybnik berordnet worden ist. Der Verteidiger, Dr. Ziolkiewicz, welcher gleich zu Anfang Einstellung des Verfahrens aus formellen Gründen beantragt hatte,ührte aus, daß die Verteidigung auf Vernehmung der beiden fehlenden Polizeibeamten verzichte. Der Anklagevertreter hingegen stellte Antrag auf erneute Vertragung und Vernehmung der für die Anklage wichtigen Zeugen. Dieser Antrag wurde gerichtlicherseits stattgegeben, worauf diese Prozeßsache zum dritten Mal zur Vertragung gelangte.

v.

Bis zur Bewußtlosigkeit mishandelt. Der Hausverwalter Thomas G. mishandelte den Sohn der Viktoria Charazin von der ulica Projektowana bis zur Bewußtlosigkeit. Daraufhin warf er den Knaben die Treppen hinunter, so daß er einen Schädelbruch davontrug. Der schwerverletzte Junge wurde in das städtische Spital überführt. Der rabiatische Hausverwalter ist von der Polizei vorübergehend arretiert worden.

r.

Bon einem Auto angefahren und verletzt. In der Nähe der Konditorei "Otto" auf der ulica Marszalka Piłsudskiego wurde von einem heranfahrenden Personenauto die 22jährige Eugenie Kampa angefahren, so daß sie zu Fall kam und Verlehrungen erlitt. Die Schulfrage steht z. St. nicht fest. Die Verunglückte wurde in das städtische Spital geschafft.

Unglücksfall auf der Kunsteislauffahrt. Am Dienstag glitt an der Kunsteislauffahrt auf der ulica Bankowa die Lucie Janda aus und erlitt durch den Aufprall einen Bruch. Mittels Auto der städtischen Rettungsstation wurde die Verunglückte nach dem St. Elisabethsfeld überführt.

v.

Zusammenstoß zweier Autos. Auf der ulica Mielnickiego stießen die Personenautos St. 7041 und St. 9007 hart zusammen. Beide Kraftwagen wurden schwer beschädigt. Personen sind bei dem Verkehrsunfall nicht verletzt worden. Schuld an dem Verkehrsunfall trägt der Chauffeur Rufin M. aus Eichenau.

z.

## Königshütte und Umgebung

Einschläfung der Schankkonzession? Um zu ihrem Teile bei der Bekämpfung des Alkoholmissbrauchs mitzuwirken, wird der Magistrat der Stadt Königshütte neue Schankkonzessionen nicht mehr erteilen. Selbst alte Konzessionen sollen nach ihrem Erlöschen nicht mehr erneuert werden. Nicht berührt werden davon die Genehmigungen zum Ausschank von Milch, Kaffee, Sodawasser, sowie andere alkoholfreie Getränke.

m.

# Lohnverhandlung im Bergbau

Kommunismus, die einzige Partei, mit der das Kapital arbeiten möchte — Oberdirektor Busel von der Deutschlandgrube sucht Aussichtsratsposten in der Arbeiterkonsumgenossenschaft

Wie bereits seit Wochen bekannt, wurde der geltende Lohntarif im Bergbau seitens der Arbeitsgemeinschaft zum 31. Dezember gekündigt, um die Hungerlöhne einer Prüfung zu unterziehen und nach Möglichkeit, den Wirtschaftsverhältnissen entsprechend aufzubessern, andererseits, um die bestehenden Mängel und Härten aus dem Lohntarif auszumerzen. Wie weit dies gelingen wird, wird die Zukunft ergeben, zumal seitens der auftretenden Gewerkschaften, wie auch des Zentralverbandes, die Kündigung nicht erfolgte. Es wirkt umso (befremdender), schwerwiegender, wenn festgestellt werden muß,

dass ein Führer des Klassenkampfverbandes, die Forderung nach Aufbesserung der Bergarbeiterlöhne als deutsche Macht betrachtet.

Dem Arbeitgeberverband, der gleichfalls die Kündigung des Lohntariffs vornahm, fiel es sehr schwer, eine Verhandlung, trotz fortwährenden Drängens der Arbeitsgemeinschaft, anzuberaumen und ist einsteils begreiflich. 1. Um den tariflosen Zustand möglichst auf weite Sicht auszudehnen. 2. Um den Ausgang des Lohnkonflikts in Deutschland, speziell in Oberschlesien, abzuwarten.

So stand am gestrigen Mittwoch eine Lohnverhandlung zwischen der Arbeitsgemeinschaft und dem Arbeitgeberverband statt. Der Zweck derselben hatte, nach Ansicht der Arbeitgeber, nur einen informatorischen Charakter, wobei hier festgestellt werden muß, daß die Herren Kohlenbarone, mit Sernowski an der Spitze, nicht den Mut hatten, ihre Forderungen zu unterbrechen. Möglich, daß der Kampf der englischen und der Widerstand der deutschen Kumpels, durch das provokatorische Verhalten des Kapitals herausbeschworen, den hiesigen Kapitalisten eine Warnung ist, daher will man erst in der nächsten Woche die Forderungen den Gewerkschaften unterbrechen.

Die wesentliche

Forderung der Gewerkschaften besteht aus

27 Punkten

die wir an anderer Stelle behandeln wollen.

Eine Zulage von 1 Zloty je Kopf und Schicht wurde für den gesamten Bergbau gefordert.

Die Forderungen wurden seitens der Gewerkschaften eingehend begründet und konnten, trotz aller Anstrengungen seitens Tarnowskis, nicht entkräftet werden. Es braucht nicht besonders hervorgehoben zu werden, daß von allen Wirtschaftszweigen der Bergbau noch der rentabelste ist, bei Berücksichtigung der Krise: die weitaus größten Lasten wurden auf die Arbeiter abgewälzt, so daß bei einem Abbau von 16 Prozent der Belegschaften die Solleistung immer höher steigt. Auf Grund der internationalen Statistik beträgt der Reallohn in Goldwert: England 100, Holland 98, Deutschland Ruhr 84, Oberschlesien 68, Frankreich 56, Polen Oberschlesien 44, Dombrowa 42. Die Leistung beträgt, wenn man das Jahr 1918 mit 100 berechnet, in Polen und zwar: Oberschlesien 144, Dombrowa 140, Holland 124, Deutschland 122, England 111 und Frankreich 104. Bielkraffer wirkt sich der Lohnanteil der Arbeiter pro Tonne produzierte Kohle aus, wobei betont werden muß, daß Polen auf der 6. Stufe steht, gegenüber den hochproduzierenden Ländern bei der höchsten Leistung. Die Lebenshaltung, sowie die Kaufkraft, spiegelt sich wieder, wenn man nachstehende Zahlen betrachtet: England 100, Polen 47, Deutsch-Oberschlesien 50, Holland 99, Deutschland an der Saar 68, Ruhr und Belgien 88 in Goldfranken. Berücksichtigt man die Löhne der Bergarbeiter im Jahre 1920 in Polenmark und die darauf folgende Umvalutierung in Zloty, so ist ein Lohnabbaus von 9,7 Prozent

erfolgt, dieser ist bis zum heutigen Tage nicht ausgeglichen, um so weniger, wenn die Leistungssteigerung von 24—30 zugrunde gelegt wird. Wenn bei der jetzigen Lohnverhandlung nur eine Ausgleichszulage gefordert wird, dann nur unter Berücksichtigung der momentanen Wirtschaftskrise. Die Arbeitsgemeinschaft ist sich der Tragweite dieser Verhandlung voll bewußt, und diese Regelung ist im Interesse des Arbeiters, sowie des Staates unbedingt notwendig. Nicht von Phrasen, sondern aus der Notwendigkeit heraus sind diese Forderungen gestellt, daher erwartet die Arbeitsgemeinschaft, seitens des Arbeitgeberverbandes, volles Verständnis. Sollte dies nicht der Fall sein, dann müssen diejenigen die Verantwortung tragen, denen an einer friedlichen Regelung dieser so wichtigen Angelegenheit für Arbeiter und Staat so wenig gelegen ist. Die gestellten Forderungen werden voll und ganz aufrecht erhalten.

Zur öffentlichen Einsichtnahme ausgelegt. Das Finanzamt gibt bekannt, daß die Lizenzen zur staatlichen Einkommensteuer für den südlichen Teil des Königshütters Finanzbezirks im Königshütter Rathaus, Zimmer 17, bis zum 16. Januar zur allgemeinen Einsichtnahme ausliegen, und zwar täglich von 10 bis 12 Uhr, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage. Die Einsichtnahme ist unbedingt notwendig, um rechtzeitig Einsprüche einzulegen zu können und Unstimmigkeiten richtig stellen zu lassen.

Bom Finanzamt. Der in der Finanzkontrolle im Königshütter Finanzamt beschäftigte Inspektor Czastowski wurde in gleicher Eigenschaft an das Finanzamt in Tarnowitz versetzt. An seine Stelle trat Inspektor Wladislaus Leder.

Bom Auto überfahren. An der Ecke ulica Bytomsko-Piotra wurde die 25 Jahre alte Elisabeth Segeeth von der ulica Biegona 2 von einem Personenauto überfahren und schwer verletzt. Die Bedauernswerte wurde in das Hedwigsfeld eingeliefert, wo sie kurze Zeit darauf verstirbt. Um sich der Schuldfrage zu entziehen, entfloß der reiche Chauffeur, nachdem er sein Opfer hilflos liegen ließ, in rasendem Tempo in unbekannter Richtung. Die Polizei hat nach dem flüchtigen Autolenker Ermittlungen eingeleitet.

Ein Opfer der Glätte. Eine sich auf dem Wege nach ihrer Wohnung befindliche ältere Frau stürzte infolge Glätte des Bürgersteiges so schwer zu Boden, daß sie bewußtlos liegen blieb und durch Passanten nach ihrer Wohnung gebracht werden mußte. Darum: streut Asche!

Wohnungseinbruch. Während der Abwesenheit drangen unbekannte Personen mittels Nachschlüssels in die Wohnung des Josef D. an der ulica Gorna 6 ein, durchstöberten alle Behälter und Schubladen und suchten anscheinend nach Geld. Nachdem sie nichts vorgefunden haben, hielten sie sich an einer Jubiläumsuhr schadlos.

Seitens des Arbeitgeberverbandes versuchte S. Tarrowski in seiner eigenen Art und Weise, die vorgenannten Argumente zu entkräften, was ihm nicht gelang. Doch wichtig ist, festzustellen, daß, laut Angaben der Arbeitgeber, der polnische Arbeiter nicht nur gut bezahlt ist, sondern jeden Monat 60 Zloty zurücklegen kann,

wobei die Herren Direktoren bei ihren Gehältern Not leiden müssen. Daher könne an eine Realisierung der gestellten Forderungen nicht gedacht werden, wobei die Herren es vorbehielten, ihre Forderungen in der nächsten Woche zu unterbrechen. Leider blieb mit dieser Erklärung der Effekt bei den Gewerkschaften aus und wie es nun mal im Leben Menschen gibt, die gern aus der Rolle fallen, sei es auch nur, nachdem man sich den notwendigen Mut einpumpt, so geschah es auch den Herrn Arbeitgebern. Der Herr Oberdirektor Busel von der Deutschlandgrube sah sich bemüßigt, seine Weisheiten zu verzapfen, indem er sich höchstwahrscheinlich als Leiter einer Spielschule sehr gut bewahren würde. Dieser nette Volksbegüter von daheim konnte es nicht begreifen, wie man heute noch Lohnforderungen stellen kann. Seiner Ansicht nach sind die Gewerkschaften unsfähig und haben überhaupt nichts zu melden, denn er prämiert die Belegschaft der Deutschlandgrube. Seine Unverschämtheit ging weiter, erklärte er doch,

dass nur die Kommunisten heute die Möglichkeit einer Zusammenarbeit bieten.

6. Ironie des Schicksals! Welche Qual hat dieser Arbeitgeber mit den Betriebsräten der Gewerkschaften, und doch möchten wir ihn daran erinnern, daß lauter Kommunisten seiner Ansicht im Betriebsrat waren. Der Betriebsrat wurde aufgelöst und alle wurden auf Betreiben dieses Arbeitgebers entlassen, sogar Schwerbeschädigte mit 50 Prozent. Herr Busel will den Arbeitern helfen, weil aber die Nationalisierung und Ausbeutung den Gewerkschaftsgeist noch nicht ganz auszurotten vermochte und noch mancher nicht zu Kreuze kriecht, sollen Konsume geschaffen werden durch die Verwaltungen unter seiner hochwohlgebildlichen Leitung, damit der Arbeiter nicht nur Arbeit, aber auch Brotsklave wird. Bekommt der Arbeitermann heute noch 30—40 Zloty Lohnung, so soll, nach dem Projekt, dies ausgeschaltet werden. Kein Wunder, das Gehalt eines Oberdirektors ist nicht so hoch, darum wurde ein Aussichtsratsposten nicht zu verachten sein. Weil aber die S. Gewerkschafter bei diesem Vorschlag dem guten Arbeitgeber nicht um den Hals fielen, erklomm er den Gipfel der Unverschämtheit, indem er vorwarf, die Gewerkschaften hätten in Polen nicht nur abgewirtschaftet, sondern vollkommen Bankrott gemacht. Na ja, man sorgt so für die Zukunft, kommt der Werkstoffsum nicht zustande, wer weiß, ein Gewerkschaftsführerposten ist auch nicht zu verachten.

Eins möchten wir unter allen Umständen festlegen: Herr Busel stellte feierlich fest, daß die Gewerkschaften in Polen abgewirtschaftet, dagegen in der Tschechoslowakei und in Deutschland die polnischen Gewerkschaften einen Aufbau geleistet haben, den man bewundern muß. Nun soll die "Polska Zachodnia" nochmals vom Terror gegenüber den Polen schreiben, Herr Busel ist einer der Thrigen. Ein gutes und bewährtes Sprichwort sagt: "Greife nicht ins Wespennest, doch wenn du greifst, dann greife fest!" Leider verstand es H. Busel nicht, und somit blieb die Antwort nicht aus, die nicht nur ihm die Schamröte ins Gesicht steigen ließ, sondern bei den Herrn Kollegen ein Unbehagen verursachte, das sich bestimmt auf den Magen übertrug. Es wäre doch wirklich schade, wenn sich bei irgendeinem Herrn Magenbeschwerden einstellen sollten. Doch ist es keine Kleinigkeit, wenn man erinnert werden muß an Versprechen, die man längst vergessen hat bei den so schlechten Zeiten.

Herr Busel hat nämlich vor Jahren den oberösl. Arbeiter bedauert, daß derselbe durch deutsche Beamten ausgebettet wird und feierlich versprochen, bei Übernahme eines Postens, dem polnischen Arbeiter zu seiner ihm gebührenden Bedeutung zu verhelfen

und heute bietet er als Einlösung des Versprechens die Werkstoffsumme an. Wahrhaftig, ein wunderbares Geschenk. Den Arbeitern rufen wir aber zu: Kollegen, Arbeitsbrüder, merkt ihr noch nicht die Knochenhand des geifernden und nimmersatten Kapitals? Wacht auf! Gebt einem Busel die notwendige Antwort. Hinem in die freien Gewerkschaften, in den Bergarbeiterverband!

### Siemianowiz

Was ist los? Es ist zu beobachten, daß die Gruben mit "Vollzugsdampf voraus" an die Abfüllung der Haldenbestände herangehen; sogar die Nachtschicht wird zu diesen Arbeiten herangezogen. Sollte sich die Kohlenindustrie endlich auf dem ansteigenden Markt befinden?

Frank Allgemeinwochen in der Diebeszucht. Eine Diebesbande hat hier ihr untauberes Geschäft aufgemacht, bei welchen sie nach einem bestimmten System arbeiten. Bei Vereinsveranstaltungen und Vergnügungen wird im Saale plötzlich das elektrische Licht verlöscht, um darauf ungesehen stehlen zu können. So sind in "Zwei Linden" dem Nowak Emil aus Eichenau ein Mantel und die Brieftasche mit Legitimationspapiere verloren gegangen. In einem anderen Falle dem Duda M. desgleichen ein Mantel. Dasselbe Manöver ist im Prohottaschen Lokal ausgeführt worden, wo dem F. A. ein Plüschtut und der Schal verschwand.

### Myslowitz

Endlich Durchgangsverkehr Myslowitz-Kattowitz. Von Seiten der Bürgerschaft wird es mit Freuden begrüßt, daß die Direktion der Schlesischen Kleinbahngesellschaft endlich am gestrigen Mittwoch den Durchgangsverkehr zwischen Myslowitz nach Kattowitz über Rosziny-Schoppinitz eingeführt hat. Dadurch fällt das lange Warten in Schoppinitz fort, was besonders im Winter nichts Angenehmes war. Die Haltestelle in Rosziny-Schoppinitz ist dadurch nach der Ecke ul. Marszalka Piłsudskiego verlegt worden.

Nachapothekerdienst. Den Nachapothekerdienst in Myslowitz versieht bis einschließlich Sonnabend, den 10. d. Mts. die Alte Stadtapotheke.

—h.

## Schwientochlowic u. Umgebung Weihnachtseinbescherung der Bismarckhütter „Arbeiterwohlfahrt.“

Am Montag veranstaltete die Frauengruppe „Arbeiterwohlfahrt“ von Bismarckhütte bei Brzezina eine kleine, aber wohlgelungene Weihnachtsfeier, welche mit einer Bescherung der bedürftigen Mitglieder verbunden war. Im freundlich geschmückten Vereinszimmer hatten sich nach 5 Uhr die Teilnehmer eingefunden. Genossin Ballon eröffnete mit Begrüßungsworten die Feier. Die Mandolinenkapelle der „Naturfreunde“ hatte exzellenterweise einige Spieler entsandt, die durch ihr schönes Spiel für Stimmung und Abwechslung sorgten. Das proletarische Lied „Stille Nacht, Heilige Nacht“ vereinigte alle Anwesenden im gemeinsamen Chor. Dann trug Margot Gacka mit guter Betonung einen sinnreichen Prolog „An die Frauen“ vor, welcher viel Beifall errang, während die kleine Erna Ballon mit einem netten Kindergedicht über die „4 Jahreszeiten“ die Versammlung überraschte. Genossin Komwoł sprach nun in kurzen Worten über die Bedeutung des proletarischen Weihnachtsfestes und der damit verbundenen Aufgaben der „Arbeiterwohlfahrt“ und forderte alle Anwesenden auf, am großen Ziel der Arbeiterkasse mitzuholen.

Hiermit war die offizielle Feier abgeschlossen, und es erfolgte eine gemeinsame Kaffeetafel und zum Schluss die Einbescherung. Wir können nicht umhin, der Bismarckhütter Nähstube unsere besondere Anerkennung auszusprechen, für die reizenden, praktischen Kleidungsgegenstände, welche die Genossinnen mit so wenigen Mitteln und in so kurzer Zeit hergestellt haben, und die den Beschenkten, neben dem „süßen Beutel“, gewiß viel Freude bereitet haben werden. Möge der Erfolg dieser Aktion den Bismarckhütter Genossinnen zum Ansporn für weitere, gedeihliche Arbeit auf dem Gebiete der Wohlfahrt dienen.

Bismarckhütte. (Verletzter Einbruchsdiebstahl.) In ein Lebensmittelgeschäft auf der ulica Ratuszowa wurde von mehreren Tätern ein Einbruch geplant. Die Einbrecher konnten durch eine Polizeipatrouille an ihrem Vorhaben gestört werden.

Friedenshütte. (Mit einem eisernen Schloß verlebt.) In der „Reichsmühle“ kam es zwischen den Arbeitern Peter Hujar und Karl Marwic zu Auseinandersetzungen, welche bald in eine wilde Schlägerei ausarteten. Letzterer ergriff einen eisernen Schlüssel und verlebte damit seinen Widersacher an der Hand. Es erfolgte seine Überführung in das Hüttenhospital.

## Pleß und Umgebung

### Der Kopf vom Rumpf getrennt.

Auf der Eisenbahnstrecke zwischen Piotrowitz und Nikolsai, etwa 300 Meter von dem Eisenbahnhäuschen Nr. 36 entfernt, wurde von einem Eisenbahnarbeiter eine Männerleiche aufgefunden. Der Kopf war vom Rumpfe getrennt. Der Tote wurde in die Leichenhalle des Knappenhofstazarets in Nikolsai gebracht. Es konnte inzwischen festgestellt werden, daß es sich bei dem Toten um den etwa 25-jährigen Arbeitslosen Josef Rynon aus Panewitz handelt. Familienzurückflüsse sollen nach Mitteilung der Polizei, das Motiv zur Tat gewesen sein.

## Rybnik und Umgebung

### Zwei große Brände im Kreise.

Infolge Schornsteinfeuer brach in dem Manufakturwarengeschäft des Wilhelm Chroszecz in Rydułkau Feuer aus, durch welches eine Menge Anzüge, Mäntel, sowie andere Stoffmaterialien vernichtet wurden. Der Gesamtschaden wird auf 26 000 Zloty beziffert. — In der Ortschaft Dolny-Swierklaniec geriet die Scheune des Landwirts Paul Szulik in Brand. Es verbrannten außer der Scheune, landwirtschaftliche Geräte. Der Brandaufwand beträgt 8000 Zloty.

## Lubliniz und Umgebung

Herby. (Festnahme eines „schweren“ Jungen.) Wegen Bettelai, unbefugtem Grenzüberschreit, sowie Diebstahl, wurde von der Polizei in Herby der Josef Krawczyk aus Skoczyle, Kreis Wielun, arreiert und in das Gerichtsgefängnis in Lubliniz eingeliefert. Bei dem Arrestierten wurde ein Geldbetrag von 50 Zloty, sowie zwei Anzüge vorgefunden und beschlagnahmt.

## Boston

Roman von Upton Sinclair

207)

V.

Tausend Telegraphendrähte verbreiteten die Nachricht, und in hundert Städten lasen große Menschenmassen sie an den Anschlagbrettern der Zeitungen, — meist schweigend, manchmal aber unter Stöhnen und Schluchzen. Der Bostoner „Evening Transcript“ hatte den Betrieb seiner Radiostation über die gewohnte Stunde hinaus verlängert und unterhielt die Hörer von ganzen Abend hindurch mit Musik und vermischten Nachrichten. Die Bevölkerung von Neu-England saß in ihren behaglichen Lehmkühlchen und vertiefte sich in den behaglichen Genuss.

Unter den Nachrichten alle möglichen Sensationen: Ed Garrels Tresser im Fußballwettspiel war ein wichtiger Faktor bei der Entscheidung gewesen; zwei Schulungen waren in der ersten Hälfte der Auszeichnungsruhe für die Amateurmasterschaft im Golf führend; eine jugendliche Tenniskönigin hatte in New York einen außsenerregenden Sieg errungen; die französische Mannschaft für den Davis Cup war in Boston eingetroffen. Und ernstere Neuigkeiten: ein millionenschwerer Konservensfabrikant hatte die St. Marks Church in seinem Testamente bedacht; acht-hundert katholische Lehrer von hunderttausenddreißig Parochialschulen hielten eine Versammlung ab; der Stadtrat hatte dreihunderttausend Dollars für einen Golfplatz bewilligt; Charlie Chaplins Frau hatte sich von ihrem Mann scheiden lassen, wobei sie ihm achtundfünftausend Dollars für seine Freiheit berechnete. Die jungen Damen von Boston hörten zu und dachten: Wenn ich es fertig brächte, irgend so einen Kerl zu heiraten, könnte ich mich fürs ganze Leben versorgen.

Radio-Zentralestation des „Evening Transcript“, Boston: „Der Strom wurde ausgeschaltet, und um zwölf Uhr sechsundzwanzig Minuten fünfundfünfzig Sekunden wurde Vanzetti offiziell für tot erklärt. Das Orchester spielt jetzt: So geht ein schöner Tag zu Ende.“

## Gesetzliche Arbeiter-Gewerkschaften in staatlichen Industrieunternehmungen

Herr Prystor als Handelsminister — Das Birkular des neuen Handelsministers — Alle Salinenarbeiter müssen sich staatlichen Arbeitergewerkschaften anschließen oder sie werden entlassen — Der Verzweiflungsruf der Salinenarbeiter in Wieliczka

Wir haben uns alle gewundert, daß im Kabinett Sławek eine Verschiebung in der Richtung vorgenommen wurde, daß Herr Oberst Prystor, der sich als Minister für Arbeit und soziale Fürsorge sehr „bewährt“ hat, an Stelle Kowalewski, zum Handelsminister ernannt wurde. In dieser Branche hat Oberst Prystor noch nicht gearbeitet. Als Arbeitsminister hat er sich bereits eingearbeitet, hat vor allem die Krankenkassen von der „sozialistischen Sehne“ sein gesaubert und sich dabei große „Verdienste“ erworben. Die Arbeiterbevölkerung wird ihm das nicht vergessen und ihm in der Geschichte der Arbeiterbewegung in Polen ein Platzchen einräumen. Im Handelsministerium gibt's doch keine Krankenkassen, die man vom Sozialismus sanieren könnte und man vermutete, daß der neue Handelsminister sich zum wirklichen Minister der Kapitalisten hinaufschwingen will. Das soll auch geschehen, aber nicht auf solche Art, wie wir uns das vorgestellt haben.

Dem Handelsministerium unterstehen die staatlichen Industrieunternehmungen und in diesen Industrieunternehmungen sind viele tausende Arbeiter beschäftigt. Selbstverständlich befinden sich unter diesen Arbeitern auch recht viel Sozialisten und diesen will der neue Handelsminister an den Kragen rücken. Wir gestehen, daß wir daran nicht gedacht haben und erst jetzt gehen uns die Augen über die neue Mission des Herrn Handelsminister auf.

Der Warschauer „Robotnik“ vom 4. d. Ms. bringt über die Tätigkeit des neuen Handelsministers einen sehr interessanten Artikel, der ein gutes Bild auf die Zustände in den staatlichen Betrieben wirkt. Das Handelsministerium hat an alle Leitungen der staatlichen Industriebetriebe ein Birkular herausgegeben und sie aufgefordert, alle Arbeitergewerkschaften, auch die der Samacjosozialisten, zu liquidieren und Regierungsarbeiter-Gewerkschaften zu gründen und zwar solche, wie sie im Maßstab bestehen. In den staatlichen Salinenwerken, in Wieliczka, haben die Beamten alle Arbeiter gerufen, ihnen das Birkular des Handelsministeriums gezeigt und erklärt, daß sie binnen 3 Tagen sich der Regierungsgewerkschaft anzuschließen haben. Zu diesem Zwecke sollen sie eine Deklaration in der

Betriebskanzlei unterschreiben. Die Deklaration hat folgenden Wortlaut: „Der Unterzeichnete erklärt hiermit, daß er aus allen anderen Arbeitergewerkschaften austrete und sich dem Berufsverbande der Salinenarbeiter anschließen werde. Er beauftragt die Salinenverwaltung die Monatsbeiträge von seinem Lohn in Abrechnung zu bringen“. Gleichzeitig wurde den Arbeitern bekanntgegeben, daß diejenigen, die die Deklaration innerhalb von 3 Tagen nicht unterzeichneten, ohne Müßiggang darauf, wie lange sie im Betriebe arbeiten, entlassen werden.

Ein Teil der Arbeiter haben die Deklaration unterschrieben, andere weigerten sich wieder. Diejenigen, die die Deklaration unterschrieben haben, erhielten bessere Arbeit zugewiesen, während die, die sich weigerten, schlechtere Arbeit zugewiesen erhielten. Der Arbeiter bemächtigte sich einer großen Ausregung. Die Salinenbeamten treten als Agitatoren auf und das Bewegungssystem feiert in Wieliczka wahre Orgien. Es wird nicht gearbeitet, sondern agitiert und diskutiert. Überall herrscht Streit und Zank. Unter dem Terror treten die Arbeiter der neuen Regierungsgewerkschaft bei. Selbst Sozialisten mussten sich der neuen Gewerkschaft anschließen. Der „Robotnik“ veröffentlicht eine Erklärung vieler Salinenarbeiter die folgendes besagt: „Genossen verurteilt uns nicht, daß wir dem neuen Verbande beigetreten sind. Wir haben das deshalb getan, um unsere Familien vor Hunger zu bewahren, aber wir bleiben weiter treue Klassenkämpfer. Der gegenwärtige Zwang wird einmal anhören müssen und dann werden wir für den Gewissenszwang unserer Bedrücker heimzahlen.“ Das sind Verzweiflungsbitten der bedrückten Arbeiter in den staatlichen Salinenwerken in Wieliczka. Ähnlich dürfte es auch in den anderen staatlichen Industrieunternehmungen, die dem Handelsministerium unterstehen, zugehen, denn das Birkular dürfte an alle staatlichen Unternehmungen verübt sein.

Das sind wohl die ersten Schritte, die Herr Oberst Prystor als Handelsminister eingeleitet hat. Ob sie den staatlichen Industrieunternehmungen, die meistens alle als Defizitunternehmen arbeiten, dienlich sein werden, das ist eine andere Frage. Danach wird auch nicht gefragt.

Lubsz. (100 Meter Leitungsdraht gestohlen.) Auf der Strecke zwischen Lubsz-Kamien wurde von bis jetzt unbekannten Tätern insgesamt 100 Meter Leitungsdraht abgeweidet und gestohlen. Vor Anlauf wird polizeilicherseits gewarnt.

## Deutsch-Oberösterreich

### Wilde Streikbewegung in Deutsch-Oberösterreich.

Unerantwortliche Verhetzung der Arbeiterschaft. — Die Gewerkschaften lehnen den Streik ab. — Notstandsarbeiten werden verrichtet. — Fristlose Entlassung eines Betriebsratsvorstandes.

Am Mittwoch vormittag sind auf einzelnen Gruben des oberösterreichischen Industriegebiets, auf Betrieben der Kommunisten, Teilstreiks ausgebrochen. So sind auf der Sosnowitz-Grube in Gleiwitz etwa 66 v. H. der Vormittagsdienst nicht eingefahren. Die Gesamtbefolgschaft der Grube beträgt etwa 1000 Mann. Ferner fehlten von der Frühstücksschicht auf der Abwehr-Grube rund 90 v. H., auf der Sedlitz-Wunsiedl-Grube etwa 66 v. H. und auf der Guido-Grube bei Hindenburg etwa 33 v. H. Der Streik geht von den kommunistischen Belegschaftsmitgliedern aus; von den Gewerkschaften wird die Bewegung abgelehnt.

Am Nachmittag wurden weitere Gruben von der Streikbewegung erfaßt. Während die Lage auf den oben genannten Gruben ziemlich unverändert blieb, kam es auf einer Reihe von anderen Betrieben ebenfalls zu teilweiser Arbeitseinschlüsse. So blieben auf der Ludwigs-Güld-Grube etwa 33 Prozent der Nachmittagsdienst der Arbeit fern, auf der Tastellengof-Grube etwa 1/3, auf der Preußen-Grube etwa 35 v. H.

auf der Königin-Luis-Grube etwa 66 v. H. von Ottfeld und etwa 33 v. H. von Westfeld. Auch auf der Concordia-Grube ist nur ein kleiner Teil der Belegschaft eingefahren. Auf den übrigen Gruben, so auf der Gleiwitzer-Grube, der Hohenzoller-Grube, Heinrich-Grube, Johannashütte, Beuthen-Grube und den Delbrückshütten wird voll gearbeitet.

Verschiedentlich wurden Arbeitswillige von den Kommunisten an der Einfahrt gehindert. So haben die Kommunisten z. B. auf der Sosnowitz-Grube etwa 200 Erwerbslose aus der Stadt Gleiwitz als Streikposten hinzugezogen. Hier wurde Polizeischutz eingesetzt. — Die Notstandsarbeiten werden überall verrichtet.

Alle am Tarifvertrag beteiligten Gewerkschaften lehnen den Streik entschieden ab. Sie bereiten ein Flugblatt vor, in dem ihre Mitglieder aufgefordert werden sollen, weiterzuarbeiten. Die Kommunisten halten in den letzten Tagen, unter Mitwirkung zahlreicher auswärtiger Elemente, eine lebhafte Tätigkeit enthalten. Wie verlautet, war am Dienstag in einer Konferenz der R. C. O. beschlossen worden, alle Maßnahmen für einen Streik vorzubereiten, dessen Beginn noch bekanntgegeben werden sollte. Anscheinend hat daran ein Teil der Kommunisten den Streik am Mittwoch auf eigene Faust vorzeitig begonnen. Da vielfach die Arbeitswilligen von den Kommunisten von der Arbeitsstätte ferngehalten wurden, ist die Zahl der feiernden Arbeiter größer, als die der eigentlichen Streikanhänger.

Die Zahl der Streikenden wurde am Mittwoch nachmittag mit 3630 Mann angegeben, das sind 52,7 v. H. der Belegschaften der Nachmittagsdienst.

Der kommunistische Betriebsratsvorstand der Delbrückshütte, der zum Streik aufgefordert hat, ist von der Verwaltung fristlos entlassen worden.

Die Gäste mit einem Hagel von Glasscherben, „Moulin Rouge“, das Heiligum der Touristenkultur, wurde demoliert, und als die entsetzten Gäste auf die Straße elstten, sahen sie, daß man ihre Autos umgeworfen und die Reifen zer schnitten hatte. Unfreiwillig und unerklärliech erschien es den liebenwürdigen Globetrottern, — die den Krieg für Frankreich gewonnen hatten und nun gestatteten, daß die Franzosen ihre Schulden dadurch beglichen, daß sie alljährlich im Sommer mehrere hunderttausend amerikanische Akti onäre amüsieren. Dide, runde Gentlemen in Pumphosen, mit Hornbrillen und rosigem Wangen, essen die besten Speisen des Landes und trinken die besten Weine, und in den besten Schneidersalons ließen sie ihre Weiber herausschaffieren; sie waren das Geld mit beiden Händen hinaus, bezahlten doppelte Preise, bereit, von allem, was die Welt zu bieten hat, das Beste zu erraffen.

Der klügste aller Franzosen hatte einen Brief an Gouverneur Fuller geschrieben. „Ich sage Ihnen, hüten Sie sich, Märtyrer zu schaffen. Dieses unverzeihliche Verbrechen ist nie mehr auszulöschen und lastet auf den Schultern künftiger Generationen.“ Aber ach, der Name Anatole France bedeutete nichts für einen Automobilhändler, der die „Saturday Evening Post“ liest; der Brief war zweifellos zusammen mit den anderen verbrannt worden.

VII.  
Die Leichen lagen im Schauhaus, sie waren von den Behörden noch nicht freigegeben worden. Die Freunde der Verleidigung brachten in Erfahrung, daß man im Begriff sei, die Leichen zu verstümmeln, die Herzen und Gehirne der beiden Toten einer medizinischen Fakultät zu überweisen, — und zwar ausgerechnet der Harvard Universität! Es sei, erklärten die Zeitungen, allgemein gebräuchlich, mit den Leichnamen hingerichteter Verbrecher so zu verfahren, und bedeute Durchaus keine besondere Pestkörperung der beiden. Hatten die Behörden das Recht dazu? Oder handelten sie einfach nach eigenem Belieben? Niemand schien es zu wissen.

(Fortsetzung folgt.)

# Bielitz, Biala und Umgegend

## Bielitz und Umgebung

Stadttheater Bielitz.

Mittwoch, den 7. Januar, abends 8 Uhr, im Abonnement, (Serie blau) „Der keusche Lebemann“, Schwank in 3 Akten von Franz Arnold und Ernst Bach.

Freitag, den 9. Januar, abends 8 Uhr, im Abonnement, (Serie rot) zum erstenmal: „Sex Appeal“ oder: Sind wir das nicht alle? Lustspiel in 3 Akten von Frederik Lonsdale.

Sex Appeal von Erich Kästner.

Da können sie nun krumme Beine haben  
Und eine Nase, die zum Himmel schreit  
Und eine Haut, wie eben ausgegraben,  
Und so, als sei sie überall zu weit....

Da kann, was rund zu sein hat, völlig fehlen,  
Beziehungsweise außer Fassung sein.  
Sie können Haare haben wie zum Zähnen  
Und Doppelkniekehlen und ein Ueberbein....

Da brauchen sie moralisch nichts zu taugen  
Und brauchen kein Gehirn und kein Profil....  
Wenn sie nur eins besitzen: In den Augen  
Den Sex Appeal!

Wer ihn nicht hat, der lasse sich begraben.  
Die schönste Schönheit nützt ihm so nicht viel.  
Nicht jede hat, doch jede will ihn haben,  
Den Sex Appeal.

Das Wort ist neu. Die Sache selbst ist älter.  
Schon ein gewisser Adam fiel drauf rein.  
Er war Rentier und wurde Angestellter.  
Und was war schuld? Der Sex Appeal allein?

Wir jüngen heute noch im Paradiese  
Wir spielen heute noch mit Tigern Stat  
Beim Baum des Lebens, auf der grünen Wiese,  
Gesund und blöd und ohne Apparat.....

Der Sex Appeal erschuf den Rechenschieber,  
Den Krieg, den Zoll und den Kolototil.  
Nun sagen Sie: Wie ist es Ihnen lieber?  
Mit oder ohne Sex Appeal?

Theaterabonnement.

Den geehrten Abonnenten zur gefälligen Kenntnis, daß die 4. Abonnementrate bereits fällig ist. Es wird höflichst erachtet, die entfallenden Beiträge bis spätestens am 10. Januar an die Gesellschaftskasse, Stadttheater 1. Stock, oder an die Tageskasse im Foyer abführen zu wollen, zumal die Theatergesellschaft sonst gezwungen wäre, die nach diesem Termine durch den Inlassenten einzuhaltenden Beiträge mit der Inkassogebühr per 4 Prozent zu belasten.

## Die Schlussvorträge in der Hochschulwoche.

Die letzte Vortrags-Serie sollte einen würdigen Abschluß vermitteln und hat ihren Zweck auch nach viermonatlicher Verzögerung erreicht. Prof. Dr. Ulliz-Halle sprach über „Die künstlerische Lage der Gegenwart“. In hervorragender, geistvoller Ausführung ließ der Vortragende die Entwicklung der Künste vom objektiven Naturalismus, über den Impressionismus und Expressionismus bis zur neuen Sachlichkeit vor der ausmerksamen Hörschaft vorüberziehen. Unter Hinweis auf Werke prominenter Vertreter in Dichtung, Malerei, Musik und Architektur, bewies Dr. Ulliz, daß der Expressionismus bei vielen die Erwartungen nicht erfüllt hat, aber zu einem neuen Aufstieg führte, zur realistischen Klassizität, in welcher die Architektur bisher die schönsten Erfolge aufzuweisen kann. Auf die Frage: „Wie wird es mit der Kunst in der Zukunft bestellt sein“ sagt der Vortragende, daß sich vorauszusehen ist, ob sie einer strahlenden Entwicklung oder dem Verfall entgegenhebt, knüpft aber daran die Mahnung, daß die Zeitgenossen nicht tapferlos zusehen dürfen, sondern mit der Kunst zum höchsten Ziel streben, zur Schönheit als letzter Sinn der Wirklichkeit. Die großartige, lichtvolle Vortragskunst des Gastes, welche uns die herrlichsten Bilder im Geiste vorzauberte, ließ uns die bei kunsthistorischen Vorträgen üblichen Lichtbilder gern vermissen.

Ha.

## Das Gesetz der Vier

The Law of the Four Just Men

Von Edgar Wallace.

Ins Deutsche übertragen von Ravi Ravendro.

Nachmittags um halb drei meldete sein Clerk einen Besucher an.

„Ein Herr oder eine Dame?“

„Ein Herr,“ erwiderte der Angestellte. „Ich glaube, er ist von der Molsbury-Bank.“

„Kennen Sie ihn?“

„Nein, aber er kam schon gestern, als Sie fortgegangen waren, und fragte, ob Sie die Bankabrechnung bekommen hätten.“

Mr. Stedland nahm eine Zigarette aus der Kiste, die auf dem Tisch stand, und zündete sie an.

„Führen Sie ihn herein,“ sagte er dann.

Er erwarte nichts Außergewöhnliches, als daß ihm der nicht-honorierte Schek eines seiner Kunden präsentiert würde.

Der Mann, der ins Zimmer trat, war offensichtlich in großer Erregung. Er schloß die Tür hinter sich und blieb dann stehen, indem er nervös seinen Hut in den Händen drehte.

„Nehmen Sie Platz,“ sagte Stedland. „Nehmen Sie sich auf eine Zigarette, Mr. —“

„Curtis,“ erwiderte der andere heiser. „Danke sehr, ich bin Nichtraucher.“

„Dann, was kann ich für Sie tun?“

„Ich möchte Sie kurz in einer privaten Angelegenheit sprechen.“ Bei diesen Worten schaute er ängstlich auf die Glasstür, die Mr. Stedlands Büro von dem kleinen Raum trennte, in dem seine Angestellten arbeiteten.

„Sie können ganz unbefangen sein,“ meinte Stedland belustigt. „Ich kann Ihnen dafür garantieren, daß die Scheidewand schallt. Was haben Sie denn für Sorgen?“

## Wieder einmal – Wohnungsproblem

Dr. S. Glücksman.

### I. Immer nur Projekte.

Vor kurzem berichtete die Tagespresse, daß die Regierung ein Wohnbauförderungsgeleyz dem Sejm unterbreiten wolle, dessen Grundlage eine Mietzinssteigerung für Bauwesen bilden sollte. Als dieses Gesetzprojekt auf Proteste der Mietervereinigungen stieß, verlautete wieder, daß die Regierung von diesem Gesetzprojekt Abstand genommen habe.

Kurz darauf erhielten wiederum die Mitteilung, daß die Regierung ein Wohnbauförderungsgeleyz vorbereite, dem eine Denkschrift des Verbandes der Handelskammern zu Grunde liegt. Schöpfer dieser Denkschrift ist Ing. Klärner, Präs. der Warschauer Handelskammer, gew. Handelsminister, der bereits vor zwei Jahren in einer Broschüre u. d. T. „Das Wohnungsproblem im Unabhängigen Polen“ die Grundgedanken seines Wohnbauprojektes widerlegte.

Auso wieder ein Projekt und nichts mehr als ein Projekt, welches das Schicksal aller bisherigen Versuche auf diesem Gebiete teilen wird, wenn es den bestehenden Verhältnissen angepaßt werde, und mit den gegebenen Finanzierungsmöglichkeiten nicht Rechnung tragen wird.

Alles was bisher in dieser Hinsicht unternommen wurde – einschließlich das gegenwärtige Projekt – war ein Experiment, ein Taifen im Dunkeln, ein fortwährendes Hantieren mit Holzheften. Immer noch verbleiben wir in der Sphäre von Projekten. Zwölf Jahre unabhängigen Polens sind verstrichen, ohne daß irgend etwas Wesentliches erzielt worden wäre. Inzwischen erhöhte sich die Wohnungsmisere. Das Wohnungsdefizit des Jahres 1918, welches durch Kriegszerstörungen und Stilllegung der Wohnungsbauaktion in Kriegsjahren verursachte, erhöhte sich noch dadurch, daß in der Nachkriegszeit das Privatkapital vollständig verlagte und die tatsächliche Wohnungsbautätigkeit nicht einmal der durch den natürlichen Bevölkerungszuwachs hervorgerufenen Wohnungsnachfrage entsprach. Nachdem im Laufe von 12 Jahren eine große Zahl bestehender Wohnhäuser baufällig geworden ist, überdies tausende und aber tausende Familien vom Auslande in ihr Heim rückwandernden, entstand ein ungeheures Wohnungsmanko, welches dieses Problem zum brennendsten gestalte.

Angesichts dieser Sachlage werden wir wieder einmal vor ein Projekt gestellt, das untauglich und unzulänglich ist und die

Vermutung aufstauen läßt, daß noch Jahre verstrichen werden, bevor ernstlich das Wohnungsproblem angefaßt wird. Je später aber dieser Augenblick eintritt, um so größeren Schwierigkeiten wird die Lösung dieses Problems begegnen.

### Die Grundsätze des neuen Wohnbauförderungsgeleyzes.

Dieses Gesetz soll in ganz Polen, mit Ausnahme Schlesiens Geltung erlangen, da die Schlesische Wojewodschaft autonom dieses Geleyzesgebiet zu regulieren berechtigt ist. Es interessiert uns aber als Bürger dieses Staates und als Bürger des autonomen Schlesiens, wo bereits ähnliche Wohnbauprojekte angeregt wurden.

Die Grundsätze dieses Projektes sind folgende: Es wird ein besonderes Institut mit dem Charakter einer juristischen Person, unter dem Namen Allgemeine Wohnungsbauanstalt errichtet, dem lokale Komitees, bestehend aus den Delegierten der Stadt und der Handelskammern unterstellt sind. Dieses Institut obliegt die Organisation der Wohnungsbautätigkeit und die Gewährung von Baudarlehen.

### Die Geldquellen.

Die hauptsächlichste Finanzierungsquelle soll in der Mietzinssteigerung bestehen, u. zw. soll der Mietzins stufenweise ab 1. Jänner 1931, jedes Quartal um 3 Prozent gesteigert werden, bis er 172 Prozent der Friedensmiete erreicht.

Gleichzeitig wird eine Realitätssteuer in der Höhe von 80 Prozent der erhöhten Miete eingeführt. Bei Realitäten, deren Hypothekardarlehen bis 1. Jänner 1918 nicht rückgezahlt wurden, wird diese Realitätssteuer 100 Prozent der vorgesehenen Mietzinssteigerung erfassen.

Dieser Anstalt soll auch das Vermögen der schon früher bestehenden Wohnbauförderungsgesellschaften zufallen.

Überdies soll der Staat dieser Anstalt Dotationen zulassen, welche 15 Prozent der erreichten Einnahmen aus der Realitätssteuer ausmachen.

Diese Anstalt wird Darlehen an die Bauenden, u. zw. in der Form von Pfandbriefen mit 7½ Prozent verzinst, erteilen.

So stellt sich das Wohnbauförderungsgeleyzprojekt in rohen Umrissen dar.

Fortschzung folgt.

**Dzięgiec.** (Neuer Gaunertrick.) Der Polizei gelang es einen ganz gerissenen Gauner zu ermitteln, welcher von mehreren Einwohnern unter Vorlegung gefälschter Wertpapiere Geldsummen erschwendete. Durch die Manipulationen fielen dem Betrüger 700 Zloty in die Hände. Bei dem Gauner handelt es sich um den Emanuel Loska. Es erfolgte seine Überführung in das Gerichtsgefängnis.

**Teschen.** (Weißer Bettentstahl.) Aus einem Korridor entwendete ein gewisser Florian Kożii Bettent. Der Täter konnte inzwischen gefaßt werden. Befreit wurde bei einer Wohnungsvorstellung auch ein Anzug im Werte von 100 Zloty.

**Teschen.** (Ein 15jähriger Einbrecher.) Durch ein Dachfenster suchten drei Täter in das Kolonialwarengeschäft des Inhabers Anton Olszar aus der ulica Bobrza einzudringen. Die Diebe wurden jedoch verjagt. Während es zwei Einbrechern gelang, noch rechtzeitig zu entkommen, konnte der dritte Täter und zwar der erst 15jährige Fürsorgezögling August Cyba festgenommen werden. Der jugendliche Täter wurde in das Gerichtsgefängnis eingeliefert.

## Advokat Dr. Josef Roll

hat seine Advokatskanzlei in Bielitz, Plac Wyzwolenia Nr. 11 eröffnet - Telefon Nr. 27-19

Er vermutete, daß der Mann in einer augenblicklichen Geldverlegenheit steckte, und ein Bankbeamter in solcher Lage konnte sehr nützlich für die Zukunft sein.

„Ich weiß kaum, wie ich anfangen soll, Mr. Stedland,“ sagte der Mann und setzte sich schüchtern auf die Ecke eines Stuhles. Sein Gesicht zuckte nervös. „Es ist eine schreckliche Geschichte, einfach furchtbar.“

Stedland hatte schon oft von solchen furchtbaren Dingen gehört. Manchmal bedeuteten sie nicht mehr, als daß sein Besucher vom Gerichtsvollzieher bedroht und ängstlich bemüht war, seinen Arbeitgeber nichts davon erfahren zu lassen. Zuweilen waren die Geständnisse auch schwererer Art.

„Erzählen Sie mir nur alles,“ sagte er aufmunternd. „Mich können Sie nicht 'o leicht aus der Fassung bringen!“

Diese Aeußerung war jedoch ein wenig voreilig.

„Ich bin nicht meinewegen so in Sorge, sondern wegen meiner Bruders John Curtis, der seit zwanzig Jahren Kassierer bei der Bank ist,“ erwiderte der Mann aufgereggt. „Ich hatte nicht die geringste Ahnung daß er in Schwierigkeiten war, aber er hat an der Börse spekuliert und hat es mir erst heute gesagt. Es ist entsetzlich – ich fürchte, er wird sich das Leben nehmen.“

„Was hat er denn getan?“ Stedland wurde ungeduldig.

„Er hat sich an den Geldern der Bank vergriffen, mein Herr,“ sagte Curtis heiser. „Wäre das vor zwei Jahren passiert, so wäre es nicht so schlimm gewesen, aber gerade jetzt, wo die Geschäfte so schlecht gehen und wir uns die größte Mühe geben müssen, unsere Bilanz in die Reihe zu bringen – ich darf nicht daran denken, welche Folgen das noch haben wird.“

„Wieviel hat er denn genommen?“ fragte Stedland schnell.

„Hundertfünfzigtausend Pfund!“

Stedland sprang erregt auf.

„Hundertfünfzigtausend Pfund?“ rief er ungläubig.

„Iawohl mein Herr. Ich kam zu Ihnen, um Sie zu bitten, ein gutes Wort für ihn einzulegen. Sie sind doch einer der besten Kunden der Bank, und man hält viel auf Sie!“

„Was, ich soll auch noch ein gutes Wort für ihn einlegen?“ schrie Stedland. Aber plötzlich wurde er wieder ruhig. Er er-

sah die Situation sofort und überdachte die Möglichkeiten. Schnell schaute er auf die Uhr – es war viertel vor drei.

„Weiß in der Bank schon jemand etwas davon?“

„Nein, noch niemand, aber es ist meine Pflicht, dem Generaldirektor die ganze traurige Geschichte zu erzählen. Nach Geschäftsschluß werde ich ihn bitten, mir eine Privatunterredung zu gewähren und dann —“

„Gehen Sie jetzt zur Bank zurück?“

„Ja,“ sagte Curtis überrascht.

„Dann hören Sie einmal zu, mein Freund.“ Stedlands Gesichtszüge waren hart und undurchdringlich geworden. Er nahm zwei Banknoten aus seiner Brieftasche. „Hier haben Sie zwei Fünftzigpfundnoten – nehmen Sie die und gehen Sie nach Hause.“

„Aber ich muß wieder zur Bank zurück – man wird sich wundern.“

„Das ist ganz gleich, ob man sich wundert. Sie haben doch eigentlich Entschuldigungsgrund, wenn die ganze Sache herauskommt. Wollen Sie tun, was ich Ihnen sage und jetzt sofort nach Hause gehen?“

Der Mann nahm die beiden Banknoten zögernd.

„Ich weiß wirklich nicht, was Sie —“

„Das hat nichts zu sagen, was ich unternehmen werde. Ich habe Ihnen das Geld gegeben, damit Sie den Mund halten und nach Hause gehen. Können Sie denn nicht verstehen?“

„Ja – ich verstehe.“ Curtis schwankte mit unsicheren Schritten aus dem Zimmer.

Fünf Minuten später öffneten sich die Glastüren der Molsbury-Bank vor Mr. Stedland. Er ging sofort zur Kasse. Vornehme Ruhe herrschte in den Geschäftsräumen. Der Kassierer, der Stedland persönlich kannte, trat lächelnd zu ihm.

„Ohne Ihr schredliches Geschick zu kennen, spielen die kleinen Opfer,“ lagte Stedland zu sich selbst. Es war eines seiner liebsten Zitate, das er schon oft in solchen Augenblicken gebraucht hatte.

Er reichte dem Kassierer ein Blatt Papier über den Schalter hinweg. Der Mann sah es verwundert an und runzelte die Stirn.

(Fortschzung folgt.)

## Das Los der Frau

Sobald man die soziale Seite der sexuellen Moral berührt (und die Moral ist eine soziale Frage), zeigt sich ganz deutlich die Verwachsenheit der sexuellen Reform mit der sozialen. Es war das Verdienst des bekannten Soziologen Rudolf Goldscheid, in einer ausgezeichneten Rede auf dem kürzlich veranstalteten Wiener Kongress für Sexualreform gerade diesen Zusammenhang beleuchtet zu haben. Goldscheid führte „Zur Geschichte der Sexualreform“ aus, daß die Sexualreform in einer eigentlichen Bedeutung als „generative Moral“ (Zeugungsmoral) das Zentrum der sozialen Moral bildet und als solche sehr bald einem bestimmten Herrschaftsverhältnis dient. Man kann direkt erklären: „Sage mir, welche Gesellschaftsordnung, Klasseneinteilung du wünschst, und ich werde dir sagen, welche Sexualreform du dich einsehen wirst.“ So liegt die herrschaftsmäßige-autoritäre Moral der Oberklasse die eigentlich gemeinschaftsmäßige autonome Moral, die dem Individuum gerecht werden konnte, lange Zeit nicht aufkommen. Der Mensch der Vergangenheit war, zuerst herrenmäßig, dann klassenmäßig gebunden, und die Frau unterlag das bei noch außerhalb der Herrschaft des Mannes. Erst der Aufstieg der breiten Massen hat der autonomen Moral allmählich zum Durchbruch verholfen; mit anderen Worten: das Recht der Individualität ist, so paradox es klingt, überall und immer von der scheinbar individualitätslosen Masse zur Regel erhoben worden.

Besonders hart war das Los der Frau unter der Herrschaft der alten bürgerlichen Moral. Denn Hand in Hand mit der wirtschaftlichen Ausbeutung der Massen ging die generative Ausbeutung der proletarischen Frau, die unter dem Druck einer ihr wesensfremden und aufgezwungenen Moral unbeherrscht Kinder zu gebären hatte. Natürlich richteten die Herrschenden für sich eine andere Moral auf. Diese moralische Heuchelei diente als Deckmantel für die dahinter verborgene soziale Heuchelei. Jeder Einbruch in die herrschende Moral ist deshalb von gewaltiger revolutionärer Bedeutung. „Wir Reformer“, sagt Goldscheid „sind also nicht die Moralzerstörer, als die uns die Machthaber hinstellen, sondern in Wirklichkeit diejenigen, die den Lebensraum für eine gesunde, wirksame Moral überhaupt erst schaffen.“ Die ursprüngliche Gemeinschaftsmoral, die wir aus ihren letzten Tiefen wiederherstellen wollen, ist „das System der innerlich verbündeten, sachlich fundierten individuellen und gesellschaftlichen Verantwortlichkeiten“. Um sich diesen Verantwortlichkeiten zu entziehen, haben die Herrschenden die große moralische Heuchelei aufgesetzt, die somit zu einer der wichtigsten Stützen des kapitalistischen Systems geworden ist. „Verlogene Strenge in der Sexualmoral statt echter, voll verantwortungsbewußter Sozialmoral – das war seit jeher der Geisteszettel der Reaktion den brutal ausgebüten Massen gegenüber.“

Nur aus ihrem herrschaftsmäßigen und klassenmäßigen Ursprung können wir der verlogenen bürgerlichen Moral einigermaßen Verständnis abgewinnen. Es ist das Charakteristische dieser Moral, daß sie dem weiblichen Geschlecht beinahe die ganze Last ihrer sogenannten „Sittlichkeit“ auferlegt hat. Burda doch namentlich von der katholischen Kirche seit dem frühen Mittelalter mehr noch als der Geschlechtsstreit selber das Weib als sündig erklärt. Geschichtlich wurde die Frau von dieser Moral nur unmittelbar als Tochter, Schwester oder Gattin oder um der Kinder willen. Sie teilte das Schicksal der breiten Massen: düftiger Schutz, durch weitgehende Hörigkeit erlaubt. Diese Abhängigkeit hatte ihren Sinn darin, daß die Frau, lediglich als Sexualobjekt und Arbeitskraft bewertet, für den Menschenüberfluß Sorge tragen mußte, dessen Fortdauer geradezu das unentbehrliche Fundament jeder reaktionären Machtposition ist. „Je höher die Kinderzahl, desto mehr sind die Menschen in ihrer freien Beweglichkeit, in ihrer freien Entschließung eingeengt; desto gefügiger müssen sie sich, um auch nur die nackte Existenz für sich und die Ihren zu können, den jeweiligen Machthabern unterwerfen.“

Wir wollen natürliche Moral von unten her statt willkürlicher Moral von oben. Die heuchlerische doppelte Sexualmoral, „die große geistige Geschlechtskrankheit der bisherigen Gesellschaft“, schoß immer dem Individuum die Schuld an alledem zu, was die widernatürlichen gesellschaftlichen Verhältnisse herauschworen und verdeckte so die tatsächliche Ursachenverknüpfung zwischen dem weitverbreiteten menschlichen Leid und der sozialen Unordnung. So konnte man der Masse lange Zeit den sozialen Kern des Leidels durch den Nebel der „Moral“ verbünden, ja, man schuf sich im Recht handhaben, um diesen unfotialen Zustand noch fester zu verankern: Daraus entstanden der Abtreibungsparagraph, die Rechtigung der unrechtmäßigen Mütter und Kinder, die Überbewertung der Jungfräulichkeit und trotzdem mangelnder Schutz

der Schwangeren, die wirtschaftliche Verkündung der Frau in der Ehe und vieles andere mehr.

Heute hat sich die soziale Struktur gewandelt, viel rascher als die Sexualmoral, und das Sexualrecht bleibt selbst noch hinter dem Wandel der Sexualmoral weit zurück. Es ist also Aufgabe der Sexualreformbewegung, die hier erforderliche Anpassung zu beschleunigen. Dazu muß man aber die proletarischen Massen zu völkigen Umdenken über die Rolle erziehen, die Sexualität im kulturellen Entwicklungsprozeß gespielt hat. Die Sexualität

lebt im gleichen Hause mit dem berühmten Chirurgen Ambroise Paré, der sich auch als Geburtshelfer ausgezeichnete. Als die peinliche Lage des Chepaars sich immer mehr verschlechterte, studierte die junge Frau die Geburtskunst aus den Werken Parés und wagte ihren ersten Versuch an der Frau des Portiers, der glücklich verlief. Fünf Jahre lang praktizierte sie bei armen Frauen ihres Stadtteils mit gutem Erfolg, so daß sie sich der Prüfung einer „geschworenen Hebammen“ der Stadt Paris unterwerfen konnte und sie ausgezeichnet bestand. Nach drei weiteren Jahren brachte sie es durch ihre Zuverlässigkeit und Geschicklichkeit dahin, daß sie zu der Königin von Frankreich gerufen wurde, als diese ihrer Geburtskunst von dem Thronfolger entgegenseh. Auch für ihre weiteren fünf Geburten ließ die Königin Louise Bourgeois rufen.

Louise Bourgeois war die Verfasserin mehrerer Bücher über Gynäkologie und Geburtshilfe, die noch heute das Interesse der Fachwelt beanspruchen dürfen. Ihrem Hauptwerk „Beobachtungen“ schickte sie eine geharnischte kleine Einleitung in Versen voraus, wohl wissend, daß ein wissenschaftliches Werk aus der Feder einer Frau von vorherhin dem größten Miztbrauen begegnen würde. Die Verfasserin verlangt für den Hebammenberuf eine gründliche anatomische Ausbildung und richtet einen Appell an die Dozenten der Anatomie, den Hebammen zu gestatten, gegen Honorar an den anatomischen Vorführungen teilzunehmen – sie selbst wolle die erste sein, die von einer solchen Möglichkeit Gebrauch machen würde. Ferner hat sie die Wendung des Kindes in der Geburt verwollkommt und zum erstenmal den Vorsatz der Nabelschnur und die Gesichtslage in der Geburt beschrieben. Ihr dauerndes Verdienst besteht in der Entwicklung einer ausgezeichneten Methode der Reposition eines vorgefallenen Armes, und vielleicht hat auch ihre geschickte Hand diesen Kunstgriff zum erstenmal ausgeführt.

Nicht minder verdienstvoll war das Lebenswerk der „Chur-Brandenburgischen Hof-Wehemutter Siegemundin“, der Justine Siegmund. Um einen Eindruck von der furchtbaren Rüdtändigkeit der Geburtshilfe des 17. Jahrhunderts zu geben, seien hier einige Stellen aus ihrem Werk „Die Chur-Brandenburgische Hof-Wehemutter“ wiedergegeben: „Eiliche binden die Frauen auf ein Brett und stürzen sie auf den Kopf; etliche überdrücken sie nach der Seite; etliche legen sie auf den Tisch und überwerfen sie von dem Tisch auf eine Streu, gleichsam schwabende, da sie sich überstürzen... Ich bin zu sehr viel schweren Geburten sowohl bei Weibern als bei anderen zu Hilfe geholt worden, da die Wehemutter ihrer nicht geschone, ja, sie so unvernünftig tractiert haben, daß sie den Kindern mit Gewalt die Arme ausgerissen, auch wohl die Beine, welche ich in den Stuben gefunden, weil sie in der Angst von sich geworfen. Ich habe auch gefunden, daß sie des Kindes Rippen vom Brustbein losgerissen haben.“

Justine Siegmund, die mit Wort und Tat gegen solche Barbarei austrat, wurde zwischen 1645 und 1650 in einem schlesischen Ort als Pfarrerstochter geboren und heiratete, neunzehnjährig, einen Rentenschreiber. Nach zweijähriger Ehe glaubte Justine ihrer ersten Niederkunft entgegenzusehen. Die ländlichen Wehemutter bestätigten ihre Annahme, und vierzehn Tage lang quälte sie sich furchtbar, ohne daß es zu einer Geburt kam. Eine Soldatenfrau, die auch als Hebammme tätig war, wurde schließlich als fünfte Wehemutter an das Lager der „Kreuzenden“ geholt und sandte heraus, daß Justine überhaupt nicht schwanger war. Nach ärztlicher Behandlung erholt sie sich bald und zog aus diesem tragikomischen Erlebnis den Schluss, daß sie sich mit diesen lebenswichtigen Drägen der Frau selbst vertraut machen müsse. Sie arbeitete die besten, damals existierenden Werke durch, zog die Hebammen, die ihr eine so arge Fehldiagnose gestellt hatten, an sich und mußte durch Gespräche bald erkennen, daß sie mit ihrem Büchervissen die ungebildeten „weisen Frauen“ durchaus übertragte. Als eines Tages eine dieser Hebammen einen bösen Fall in ihrer Praxis hatte, rief sie in ihrer Not Justine zu Hilfe. Eine arme Bauernfrau lag seit drei Tagen in Wehen, und anstatt zur Geburt, kam es zu einem Vorsatz eines Armes des Kindes. Aus Mitleid wagte Justine einen Versuch. Es gelang ihr zu ihrem eigenen größten Erstaunen, den Arm zu reponieren, und die Geburt verlief dann ganz normal. Von da an gewann Justine Interesse an der praktischen Geburtshilfe, begleitete die Wehmutter auf allen ihren Gangen und machte sich das Geschehe nachher an Hand ihrer Bücher klar. Von hier aus zur praktischen Hebammenhilfe war es nur ein Schritt. Justine wurde zu solchen Fällen in der ganzen Umgegend gerufen, in denen sich die Geburt anormal entwickelte oder Komplikationen vorauszusehen waren. Als wohlversorgte Frau eines Amtmannes leistete sie ihren Beitrag unentgegnet. Ihr Wissen und ihre Geschicklichkeit die allmählich auch den Ärzten auffielen, führten sie auch zu Pfarrfrauen und adligen Damen, und nach zwölfjähriger Praxis wurde sie vom Magistrat der Stadt Liegnitz berufen, Stadt-Wehemutter von Liegnitz zu werden. In diesem Amte hat sie jahrelang gewirkt.

Von entscheidender Bedeutung wurde es für sie, daß sie eine Dame aus füchslicher Familie von einer lebensgefährlichen Geschwulst befreite. Die vornehmsten Familien von Schlesien und Sachsen suchten nun ihre Hilfe, und als die Prinzessin Sophie Charlotte von Preußen der Geburt des Thronfolgers, des nachmaligen „Soldatenkönigs“ Friedrich Wilhelm I., entgegenzog, ancampte die Siegemundin, als die beste ihres Fachs, zur „Hof-Wehemutter“. Seitdem wirkte sie in Berlin und vollendet hier auch ihr berühmt gewordenes Buch. Enthalten war dieses aus Aufzeichnungen ihrer Erlebnisse, die sie sich machte, wenn sie im Hause einer Schwangeren auf den Eintritt der Geburt tagelang warten mußte, um sich später mit Ärzten über ihre Gedanken auszusprechen. Das Buch ist lebendig in Dialogform-Zwiegespräch zwischen Lehrerin und Schülern gehalten. Die „hochgelehrten Herren Medicis“, denen Justine daraus vorlas, lobten es, und die Leibärzte am holländischen Hofe im Haag, wo sie einmal eine Prinzessin entband, waren so entzückt, daß sie dringend zur Herausgabe des Buches rieten und selbst dabei behilflich waren. Vorerst legte Justine das Buch noch der medizinischen Fakultät in Frankfurt a. O. vor, und nachdem es auch noch die Zensur der Kirchenbehörde glücklich passiert hatte, erschien es 1689. Bei der grauenhaften Unwissenheit der damaligen Hebammen und zum Teil sogar der Ärzte war dieser Leitfaden eine Großtat! Als erste Frau in Deutschland beschrieb Justine Siegmund darin die verschiedenen Kopfslagen, lehrte das künstliche Sprengen der Fruchtblase bei abgewinemem Kopf des Kindes oder vorliegender Rückgeburt und vor allem die Wendung des Kindes bei Querlagen, ein Kunstgriff, der heute noch in der Geschichte der Geburtshilfe als „der gedoppelte Handgriff der Siegmundin“ bekannt ist. Sie hatte eine Schlinge für die Flüse des Kindes erfunden, dazu ein Führungsschlüssel, womit sie die Wendung aus der Querlage unterstützen. Auch die Siegemundin wurde, wie ihre



Jahrgang 1931

Nach dem letzten Glöckenschlag der 12. Stunde, zu Beginn des jungen Jahres 1931, haben diese kleinen Erdensäger in der Berliner Hebammenanstalt das Licht der Welt erblickt.

französische Kollegin, von der zünftigen Medizin angegriffen, aber die Frankfurter medizinische Fakultät stellte sich auf ihre Seite. Unvergessen werden die Namen der beiden Frauen Louise Bourgeois und Justine Siegmund in der Geschichte der Geburtshilfe fortleben, die in einer Zeit verderblicher Unwissenheit Vorbilder waren für einen erst nach Jahrhunderten allgemein verwirklichten wissenschaftlich geschulten Hebammenstand.

H. S.

### Aberglauben im Wochenbett

La Schwangerschaft und Wochenbett knüpft sich eine Fülle von Aberglauben, der noch weithin erhalten ist. Viele Frauen glauben, daß sie sich „versehen“, wenn sie während der Schwangerschaft etwas häßliches erblicken, das heißt, daß dann das Kind die gleiche Häßlichkeit zeigen eventuell eine Mißbildung davontragen muß. Es bekommt dann leicht — so denkt die abergläubische Mutter — „ein Muttermal“, wie man ja allgemein die braunen Flecken, die ein Kind am Körper auf die Welt bringt, bezeichnet. Wenn eine Frau sich während der Schwangerschaft verbrennt, so bekommt das Kind ein rotes Mal, ein sogenanntes „Feuermal“. Erchristet die werdende Mutter vor einem Tier, so bekommt das Kind eine Hasenscharte. Bläst sie ins Feuer, so bekommt das Kind rote Haare. Alle diese Wahnsinnstellungen, die manche Frau ängstigen, entbehren selbstverständlich jeder geringsten tatsächlichen Grundlage. Ebenso töricht ist der Glaube, daß eine Schwangere unbedingt alles zu essen bekommen müsse, wonach es sie gerade gelüstet. Freudlicher ist wohl der Glaube, daß man, wenn ein Mädchen geboren wird, einen großen Topf mit Kartoffeln aufs Feuer setzen muß. Dann wird — so hofft man — das Kind einmal eine gute Hausfrau werden. Unschädlich ist der Glaube, daß man ein Handchen, das man einem Kinde im ersten Lebensjahr aus Versehen mit der linken Seite nach außen angezogen hat, nicht wieder darf, da sonst das Kind krank wird. Recht lächerlich, aber oft auch schädlich, weil man den Arzt nicht hört, ist der Glaube an die Wirkung des „Besprechens“ durch eine weise Frau. Auch bei Erwachsenen glaubt man vor allem, daß die „Rose“ besprochen werden können. Man wundert sich freilich nicht über diese Reize von Aberglauben, wenn man sieht, wieviele Menschen, vor allem Frauen, dem „Meister“ Weizenberg zu laufen.

### „Sittlichkeit“ apostel am Werk

Dem Erlaß einer Tanzzensur in Holland stellt sich würdig die Kompanie zur Seite, die der Landwirtschaftsminister von Rumänien kürzlich gegen das Schminke der weiblichen Angestellten seines Ministeriums begonnen hat. Er hat durch einen amtlichen Erlaß die Benutzung von Schminke und Puder verboten. Ebenso müssen die Angestellten schwarze Bürokleider tragen, die Hals und Arme bedecken und bis zu den Knöcheln reichen. Auch wir in Deutschland haben ja schon solche Erlassen von Behörden, die sonst keine Sorgen haben, erlebt. Und natürgemäß kommen ihnen solche Fälle meist im Sommer, wo die Angestellten, die nicht die Möglichkeit haben, ihren Körper im Bad Luft und Sonne auszusehen, wenigstens durch leichte Kleidung und kurze Ärmel ihren beobachteten Anteil daran haben wollen.

Es ist wahrscheinlich schlecht bestellt um die Sittlichkeit vieler dieser Männer, die sich schon durch den Anblick eines unbekleideten Armes gefährdet glauben. Wie sich das in ihrem Privatleben auswirkt, dazu haben schon interessante Prozesse lehrreiche Beispiele geliefert, und erst in letzter Zeit mußte Pfarrer Schenk, der Vorsteher eines Keuschheitsvereins und Urheber der Anklage gegen den Gemeindeworsteher Frenzel, darauf hingewiesen werden, daß er selbst einmal die aktive Ursache einer Scheidung war. Derlei Beispiele gibt es Dutzende.

**Genossen!** Besuchet nur Lokale, in welchen Euer Kampforgan der „Volkswille“ aufliegt und verlangt denselben!

Am 6. Januar ist unser Genosse und Mitglied des Freidenkerbundes, Maschinist

## Josef Urbaniok

im Alter von 49 Jahren gestorben. Er gehörte unserer Bewegung an und war bis zu seinem Tode ein eifriger Förderer unserer Sache. Sein Andenken werden wir stets in Ehren halten.

Verein der Freidenker Poln.-Oberschles.  
Ortsgruppe Hajduki Wielkie

Die Beerdigung findet am Freitag, den 9. Januar, vormittags 10 Uhr vom Lazarett aus, statt.

## Oetkers Rezepte

gelingen immer! Man versuche:

### Sandtorte.

Zutaten: 250 g ungesalzene Butter oder Margarine, 250 g Zucker, 250 g Dr. Oetker's Gustin, 4 Eier, 1 Teelöffel voll von Dr. Oetker's Vanillin-Zucker, 1 Messerspitze voll von Dr. Oetker's Backpulver „Backin“.

Zubereitung: Die Butter wird etwas erwärmt und schaumig gefüllt. Dann gibt man allmählich Zucker und Vanillin-Zucker hinzu. Hierauf ein Ei und etwas Gustin, das vorher mit dem Backin gemischt wurde. Ist dieses gut verrührt, wieder ein Ei und etwas Gustin, bis die Eier und das Gustin verbraucht sind. Die Masse wird in eine mit Butter ausgestrichene Form gegeben und bei mittlerer Hitze rund 1 Stunde gebacken. Sandtorte hält sich lange Zeit frisch und ist ein beliebtes Gebäck für Tee und Wein.

Rezept Nr. 7.

## Rundfunk

Wrocław — Welle 1411,8

Freitag, 12.10: Mittagskonzert. 15.50: Französisch. 16.15: Schallplatten. 17.15: Vortrag. 17.45: Orchesterkonzert. 18.45: Vorträge. 19.30: Aus Wien. Internationales Konzert.

Gleiwitz Welle 253.

Freitag, 9. Januar: 15.20: Stunde der Frau. 15.45: Das Buch des Tages. 16: Kammermusik. 17: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Stunde der Deutschen Reichspost. 17.25: Ist die schlechte Mundart in Gefahr? 17.45: Unterhaltungskonzert. 18.30: Geschichte und Glaube. 19: Wettervorhersage, ansl.: Die Schallplatte des Monats. 20: Wettervorhersage; ansl.: Deutung der Gegenwart aus der Geschichte. 20.30: Konzert. 22.10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22.30: Reichskurzschrift. 23: Die Tönende Wochenschau. 23.10: Funkstille.

Breslau Welle 325.

Freitag, 9. Januar: 15.20: Stunde der Frau. 15.45: Das Buch des Tages. 16: Kammermusik. 17: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Stunde der Deutschen Reichspost. 17.25: Ist die schlechte Mundart in Gefahr? 17.45: Unterhaltungskonzert. 18.30: Geschichte und Glaube. 19: Wettervorhersage, ansl.: Die Schallplatte des Monats. 20: Wettervorhersage; ansl.: Deutung der Gegenwart aus der Geschichte. 20.30: Konzert. 22.10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22.30: Reichskurzschrift. 23: Die Tönende Wochenschau. 23.10: Funkstille.

## Mitteilungen

### des Bundes für Arbeiterbildung

Bismarckhütte. Am Montag, den 12. Januar 1931, abends um 6½ Uhr, findet im Lokal des Herrn Brzezina ein Vortrag statt. Referent Koll. Buchwald. Um zahlreichen Besuch aller freien Gewerkschaftler, Partei und Kulturvereine wird erwartet. — Am Dienstag, den 6. Januar 1931, vormittags um 10 Uhr, findet in demselben Lokale eine Vorstandssitzung sämtlicher Kulturvereine, die dem Bund für Arbeiterbildung angeschlossen sind statt. Bestimmtes Erscheinen wird gewünscht.

Ortsgruppe Königshütte lädt alle Interessenten, die an dem Esperanto-Kursus teilnehmen wollen, für Sonnabend, den 10. Januar, abends 7 Uhr, zu einer Besprechung im Lesezimmer (Bibliothek) ein.

## Versammlungskalender

Programm der D. S. J. P. Königshütte.

Donnerstag, den 8. Januar: Heimabend.

Sonnabend, den 10. Januar: Falken-Abend.

Sonntag, den 11. Januar: Fahrt nach Jamnatai bei günstigen Wetterverhältnissen sämtlicher Ski-Interessenten. Abmarsch ½ Uhr vom Volkshaus und Heimabend. Freundschaft!

Wochenplan der D. S. J. P. Myslowitz.

Donnerstag, den 8. Januar, 5 Uhr Gesellschaftsabend.

Freitag, den 9. Januar, 5 Uhr Statabend.

Sonnabend, den 10. Januar, 5 Uhr Brett-Spiele.

Kattowitz. (Rote Falken.) Die Roten Falken beginnen mit ihrem Gruppenbetrieb am Freitag, den 9. Januar er, pünktlich um 7 Uhr abends im Kinderfreundezimmer, Zentral-Hotel, 2. Stock. Kinder von parteipolitisch oder freigewerkschaftlich organisierten Eltern, welche Lust haben, der Rotfalkengruppe beizutreten, sind gern gesehen, vorausgesetzt, daß sie mindestens 11 Jahre alt sind. Gruppenabende finden von nun ab nur jeden Freitag, von 7—9 Uhr abends statt. Freundschaft!

Kattowitz. (Touristen-Verein „Die Naturfreunde“) Am Freitag, den 9. Januar 1931, abends 8 Uhr, findet im Saal des Zentralhotels unsere fällige Monatsversammlung statt. Erscheinen ist Pflicht eines jeden Mitgliedes.

Hohenlohehütte. (Freier Schachverein) Sonntag, den 11. Januar, vormittags um 10 Uhr, hält genannter Verein seine Generalversammlung ab. Vollzähliges Erscheinen der Mitglieder ist erwünscht.

Der Vorstand.

Zalenzer Halde. (Esperantokursus.) Sonntag, den 11. Januar 1931, findet im Lokal des Herrn Monz Zalensta Halde um 10 Uhr vorm., die Eröffnung eines neuen Esperantokurses statt. Interessenten können sich im obengenannten Lokale unentgeltlich eintragen lassen.

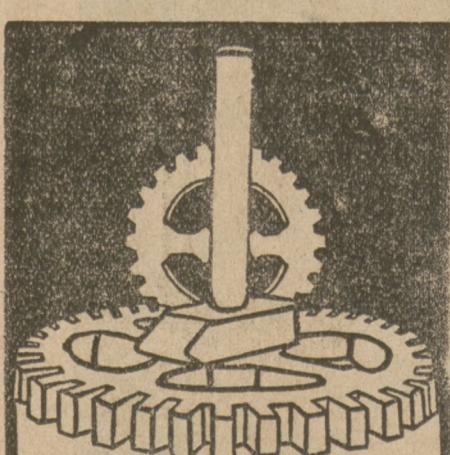
## Glückwünsche

zum 50. Geburtstage

entstehen dem Sangegenosse

**Karl Herma**

der Arbeiter-Gesangverein „Widerhall“  
Bobrownik.



## DRUCKSACHEN FÜR DEN INDUSTRIEBEDARF

LOHNLISTEN, LOHNBEUTEL, SCHICHTEN- UND

MATERIALIEN-BUCHER, FORMULARIE ALLER

ART, AKTIEN FERTIGT IN KURZESTER FRIST

„VITA“ NAKŁAD DRUKARSKI

KATOWICE, KOŚCIUSZKI 29 - TELEFON 2097

Inserate in dieser Zeitung haben Erfolg!

Friedenshütte. (Maschinen- und Heizer-Generalversammlung.) Am Sonntag, den 11. d. Mts., vorm. 10 Uhr, findet in unserem Versammlungslokal bei Machulec unser diesjährige Generalversammlung statt. Um vollzähliges Erscheinen eracht die Ortsverwaltung.

Königshütte. (Achtung, Arbeiterwohlfahrt!) Freitag, den 9. d. Mts., abends 7 Uhr, Vorstandssitzung im Volkshaus.

Siemianowiz. (Gewerkschaftsversammlung.) Am Donnerstag, den 8. Januar, nachmittags um 5 Uhr, findet beim Herrn Kosdon eine Versammlung der Freien Gewerkschaften der deutschen und poln. Gewerkschaften von Richtschächte statt. Tagesordnung wird in der Versammlung bekannt gegeben.

Eichenau-Rosdzin. (Schachverein.) Am Sonntag, den 11. d. Mts., vormittags um 10 Uhr, findet im bekannten Lokal die Generalversammlung statt. Interessenten, die bisher dem Verein nicht angehören, können vor der Versammlung noch beitreten.

Myslowitz. (D. S. J. P.) Am Sonntag, den 11. Januar, um 3 Uhr nachm. im Vereinszimmer des Herrn Chyłinski, findet unsere diesjährige Generalversammlung statt. Da wichtige Punkte und die Neuwahl stattfindet, ist es Pflicht eines jeden Mitgliedes, pünktlich zu erscheinen.

Chorzow. (Bergha und Industriearbeiterverband.) Sonntag, den 11. Januar, findet unsere Generalversammlung statt. Die Tagesordnung ist eine sehr wichtige. Daher ist das Erscheinen aller Kumpels Pflicht. Wir treffen uns in Königschütte, Volkshaus, Büfettzimmer, um 3 Uhr nachmittags. Referent zur Stelle.

## Bielitz: „Wo die Pflicht ruft!“

Wochenprogramm der Arbeiterjugend Bielitz.

Donnerstag, den 8. Januar, um 7 Uhr abends Kassarevision.

Freitag, den 9. Januar, um ½ Uhr abends Musikprobe.

Samstag, den 10. Januar, um 4 Uhr nachm. Vorstandsbereitung.

Sonntag, den 11. Januar, um 2 Uhr nachm. 8. ordentl. Generalversammlung.

Mitgliederaufnahmen finden bei allen obengenannten Veranstaltungen im Vereinszimmer (Bibliothek), statt.

Die Vereinsleitung.

Ski-Sektion der „Naturfreunde“.

In der nächsten Zeit finden folgende Touren statt:

11. Januar: Strzyzne. Treffpunkt ½ Uhr Theaterplatz. Führer Philipp.

18. Januar: Kamienerplatte—Blatnia—Erdorf. Treffpunkt: ½ Uhr Theaterplatz. Führer: Schubert.

Achtung, Vorstandsmitglieder. Am 8. Januar findet im Vereinslokal die fällige Vorstandssitzung statt. Beginn 7 Uhr abends. Pünktliches und vollzähliges Erscheinen ist Pflicht!

Achtung, Arbeiter-Gesangverein!

Am Dienstag, den 13. Januar, findet um 5 Uhr nachm., in der Redaktion der „Volksstimme“ eine Gauvorstandssitzung statt. Da wichtige Angelegenheiten zu besprechen sind, ist das vollzählige Erscheinen aller Vorstandsmitglieder erwünscht.

Der Obmann.

Bielitz. (Arbeiter-Konsum- und Sparverein) Den P. T. Mitgliedern wird zur Kenntnis gebracht, daß die Einkaufsfotokontrollen nur noch bis zum 10. Januar zur Errechnung des Rabattes in den einzelnen Verkaufsstellen angenommen werden können.

Der Vorstand.

Verantwortlicher Redakteur in Vertretung: Mag. Bonzoll, Katowice, ul. Kościuszki 29; für den Inseratenteil: Franz Rohner, wohnhaft in Katowice. Verlag und Druck „Vita“, nakład drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice, ulica Kościuszki 29.

## Neue ungekürzte Volksausgaben!

Jakob Wassermann

**Das Gänsemännchen**

Leinen zt. 6.25

Carl Ludwig Schleich

**Besonnte Vergangenheit**

Selbstbiographie. Leinen zt. 6.25

E. v. Handel-Mazzetti

**Meinrad Helmpergers dankwürdiges Jahr**

Leinen zt. 6.25

Dr. J. Löbel

**Knaurs Gesundheitslexikon**

Leinen zt. 6.40

Bruno Frank

**Trenck**

Leinen zt. 6.40

Theodor Storm

**Sämtliche Werke** in 2 Bänden

Leinen zt. 12.80

Halbleder zt. 17.—

Ganzleder zt. 23.—

Maxim Gorki

**Das Leben des Klim Samgin**

Leinen zt. 6.2